

**ABD
BVD**

ASSOCIATION BELGE
DE DOCUMENTATION
BELGISCHE VERENIGING
VOOR DOCUMENTATIE

Bladen voor **DOCUMENTATIE**
Cahiers de la **DOCUMENTATION**

Trimestriel | Driemaandelijks | Juin | Juni



**Chercheur en botanique,
contributeur et
utilisateur de Wikipedia :
un défi à relever**

**The Pisa Declaration:
An Open Access
Roadmap for Grey
Literature**

Déclaration de Pise pour
l'élaboration de politiques
en faveur des ressources en
littérature grise

Verklaring van Pisa over de
ontwikkeling van een beleid voor
de hulpmiddelen met betrekking
tot de grijze literatuur

**La littérature grise
suédoise, une mine de
renseignements pour
le chercheur en
sciences sociales**



Bladen voor **DOCUMENTATIE**
Cahiers de la **DOCUMENTATION**

Trimestriel | Driemaandelijks | Juin | Juni

**Ont participé à ce numéro
Werkten mee aan dit nummer**

Christopher Boon
Sara Decoster
Guy Delsaut
Stéphanie Fort
Catherine Gérard
Jacques Henrard
Arnaud Seeuws
Marc Van den Bergh
Natacha Wallez
Stephanie Wolbeek

**Rédacteur en chef
Hoofdredacteur**
Anne-Catherine Demeulder

**Mise en page
Opmaak**
Véronique Monnier

**Conception de la couverture
Coverontwerp**
Image Plus

**Image de couverture
Afbeelding cover**
Parc municipal de Novossibirsk, Sibérie
Par Kaféclem

**Impression
Druk**
Ciaco

Pour tout renseignement sur les *Cahiers de la documentation*
ou pour soumettre un article :
Voor alle inlichtingen over de *Bladen voor documentatie*
of om een artikel voor te stellen:

cahiers-bladen@abd-bvd.net

Sommaire

Inhoudstafel

69^{ème} année - 2015 - n° 2

69ste jaargang - 2015 - nr 2

▪ Éditorial – Woord vooraf Anne-Catherine Demeulder, vertaald door / traduit par Sara Decoster	3
▪ Chercheur en botanique, contributeur et utilisateur de Wikipedia Un défi à relever RéGINE Fabri	4
▪ The Pisa Declaration An Open Access Roadmap for Grey Literature Dominic Farace	12
▪ Déclaration de Pise pour l'élaboration de politiques en faveur des ressources en littérature grise	14
▪ Verklaring van Pisa over de ontwikkeling van een beleid voor de hulpmiddelen met betrekking tot de grijze literatuur	16
▪ La littérature grise suédoise Une mine de renseignements pour le chercheur en sciences sociales Marie-Pierre Richard	18
▪ Regards sur la presse – Een blik op de pers	29

Les sommaires depuis 1947 et les articles des numéros 1999/1 à 2014/2
sont disponibles à l'adresse :

<http://www.abd-bvd.be/cahiers.php>

De inhoudstafels sinds 1947 en de artikels van de nummers 1999/1 tot 2014/2
zijn beschikbaar op:

<http://www.abd-bvd.be/bladen.php>

Publié par
Association belge de Documentation, asbl
c/o Bibliothèque royale de Belgique
Boulevard de l'Empereur, 4
1000 Bruxelles
Belgique

Les articles n'engagent que leurs auteurs

De inhoud van de artikels valt onder de
verantwoordelijkheid van de auteurs

Uitgegeven door
Belgische Vereniging voor Documentatie, vzw
p/a Koninklijke Bibliotheek van België
Keizerslaan 4
1000 Brussel
België

Le beau temps s'installe, on reprend le temps de flâner dans les parcs et de sortir les barbecues. Pas de doute, l'été approche et comme chaque année l'Inforum investit les locaux de la KBR. Au moment où nous rédigeons ces lignes, le programme vient d'être diffusé et les premières inscriptions sont déjà enregistrées. À l'affiche cette année, The I&D puzzle : new pieces to solve it: l'archivage numérique de la British Library, la présence sur le web des bibliothèques publiques, les conséquences du web sauvage sur notre organisation, les nouveaux outils de veille sur les réseaux sociaux, les ressources cachées de la recherche par image, etc. Bref, un portrait chamarré de l'impact des nouvelles technologies sur nos métiers et nos processus de travail, accompagné de trucs, astuces et méthodes pratiques qui ouvrent nos horizons professionnels.

L'été, c'est aussi une période de renouveau et après des mois de gestation, le nouveau site web¹ de l'ABD-BVD vient d'être lancé : plus convivial, plus moderne, plus clair et surtout à votre service ! Vous y découvrirez en un coup d'œil les prochaines activités de notre association, vous pourrez vous inscrire aux prochaines conférences, vous abonner aux flux RSS pour être tenu au courant des parutions d'offres d'emploi et bien d'autres choses encore !

De la nouveauté, de la variété et du concret, à l'image de notre profession en constante mutation, c'est aussi ce que vous propose le présent numéro des Cahiers de la Documentation.

Bonne lecture à tous !

De zon breekt vaker door het wolkendek, we nemen opnieuw de tijd om even door het park te wandelen en we halen de barbecue boven. Geen twijfel mogelijk, de zomer komt eraan, en zoals elk jaar strijkt het Inforum neer in de KBR. Op het moment dat wij deze regels schrijven is het programma net bekendgemaakt en zijn de eerste inschrijvingen reeds een feit. Dit jaar pakken wij uit met The I&D puzzle: new pieces to solve it: het digitaal archiefsysteem van de British Library, de online aanwezigheid van openbare bibliotheken, de implicaties van het wilde web voor onze organisatie, nieuwe tools voor attendering via sociale media, de verborgen hulpmiddelen van het zoeken op beeld, enz. Kortom, een veelkleurig portret dat de impact van nieuwe technologieën op onze beroepen en werkprocessen weer geeft, met allerhande trucjes, handigheden en praktische methodes die nieuwe professionele perspectieven openen.

De zomer is ook een periode van herbronning. Na maanden voorbereiding is nu de nieuwe ABD-BVD-website² gelanceerd: gebruiksvriendelijker, moderner, duidelijker, waarbij het hoofddoel natuurlijk is om u ten dienste te staan! In een oogopslag ontdekt u er de toekomstige activiteiten van onze vereniging. U kunt zich inschrijven voor de volgende conferenties of RSS-feeds aanmaken om op de hoogte te blijven van werkaanbiedingen, en nog veel meer!

Nieuw, gevarieerd, concreet, zoals ons beroep dat voortdurend evolueert: dat is ook wat we u in dit nummer van Bladen voor documentatie willen aanbieden.

Veel leesplezier!

Notes

¹ <<http://www.abd-bvd.be/>>

² <<http://www.abd-bvd.be/>>

CHERCHEUR EN BOTANIQUE, CONTRIBUTEUR ET UTILISATEUR DE WIKIPEDIA

Un défi à relever

Régine FABRI

Chercheur, fédération Wallonie-Bruxelles

Cet article a déjà été publié dans le livre *Wikipédia : objet scientifique non identifié*¹. Il est reproduit avec l'aimable autorisation de l'auteur et des éditeurs.

▪ L'auteur apporte son témoignage de contributrice à *Wikipedia*. Elle évoque notamment la difficulté pour des scientifiques de ne pas pouvoir invoquer l'argument d'autorité face à des non spécialistes. Un sondage effectué au sein d'un échantillon de chercheurs en botanique révèle que tous les chercheurs interrogés utilisent *Wikipedia*; un quart seulement d'entre eux y ont déjà contribué, mais les trois quarts considèrent que cela pourrait faire partie des missions d'une institution scientifique. Enfin le profil des contributeurs en botanique est analysé. 12% se présentent comme des spécialistes et c'est parmi eux que se trouvent les contributeurs les plus actifs. Les rôles des scientifiques et des non spécialistes s'avèrent complémentaires : la relecture par les seconds apportant le recul dont pourraient manquer les premiers tandis que les premiers enrichissent par leur expertise les contributions des seconds. En conclusion, le paradoxe que représente l'utilisation de *Wikipedia* par des chercheurs qui n'y contribuent guère est mis en évidence.

▪ De auteur beschrijft haar ervaringen als auteur voor *Wikipedia*. Ze stipt aan dat wetenschappers het als een probleem ervaren dat ze tegenover niet-specialisten hun academisch gezag niet kunnen laten meespelen. Uit een enquête bij botanische onderzoekers blijkt dat alle ondervraagde wetenschappers *Wikipedia* gebruiken. Slechts een kwart van hen heeft al bijdragen geschreven, maar driekwart is van mening dat dit soort werk deel kan uitmaken van het takenpakket van een wetenschappelijke instelling. Vervolgens wordt het profiel van de botanische medewerkers geschetst. 12% omschrijft zich als specialist en binnen die groep situeren zich de meest actieve medewerkers. De inbreng van wetenschappers en niet-specialisten is complementair: nalezing door niet-specialisten maakt de bijdragen toegankelijker, terwijl de expertise van academici de stukken van niet-specialisten inhoudelijk sterker maakt. Ten slotte belicht de auteur de paradox van de vele onderzoekers die *Wikipedia* wel gebruiken, maar er zelf niet actief aan bijdragen.

En mai 2012, un appel à contribution pour un projet d'étude du comportement des scientifiques, notamment biologistes, face à *Wikipedia* était lancé sur la page de discussion du "projet biologie" de cette encyclopédie en ligne. Contributrice et utilisatrice régulière de *Wikipédia*² depuis plusieurs années, botaniste de formation, j'ai proposé d'apporter mon témoignage. Cette expérience, mise en relation avec mon parcours professionnel, est ici relatée à la première personne ; afin de la situer dans un contexte plus large, je l'ai ensuite confrontée à la pratique d'un échantillon de chercheurs en botanique, pour terminer par une description du profil des principaux contributeurs à *Wikipédia* dans ce domaine.

Présentation et témoignage de l'auteur

Docteur en sciences biologiques - botanique - (1985) et titulaire d'un master en sciences et technologies de l'information et de la communication - INFOCOM - (2005) de l'Université de Liège (Belgique), j'ai suivi un parcours professionnel et scientifique plutôt éclectique : éduca-

tion à l'environnement dans le milieu associatif³, contrats en écologie appliquée à l'aménagement du territoire, thèse de doctorat sur les diatomées en tant bio-indicateurs de pollution des eaux de surface⁴, rédaction de la flore des ombellifères de Belgique⁵, édition de *Dumortiera* (journal de floristique⁶) ; depuis une quinzaine d'années, je suis gestionnaire du service "Bibliothèque et Archives" du Jardin botanique national de Belgique⁷. Outre ma fonction actuelle, plusieurs volets de ce parcours sont à mettre en relation avec mon activité de contributrice à *Wikipédia* : j'ai été amenée, de longue date, à me documenter personnellement sur des sujets divers et j'ai une expérience dans la rédaction, l'édition et la mise au point de rapports et publications scientifiques et de vulgarisation.

J'ai découvert *Wikipedia* en 2005 lors d'un séminaire du master INFOCOM et aujourd'hui c'est devenu un outil quotidien dans mon travail à la bibliothèque et dans ma vie privée. J'y cherche, et y trouve, de multiples informations, le plus souvent ponctuelles. Fin 2007, je me suis décidée à me créer un compte utilisateur pour compléter *Wikipedia* avec des informations que j'y avais recherchées en vain avant de les trouver par

ailleurs. Depuis lors, j'ai à mon actif plus de 30 000 contributions sur *Wikipédia* en français (et quelques-unes ponctuelles dans d'autres langues), dans des domaines très variés, mais de plus en plus orientées vers la botanique et l'histoire de la botanique. Je relis, corrige et complète des articles, ou y ajoute des références ; il m'arrive aussi de créer de nouveaux articles. Je contribue essentiellement à titre personnel durant mes loisirs, sous pseudonyme, car cela ne fait pas partie de mes tâches au Jardin botanique. Pourtant, ainsi que l'a souligné Rémi Mathis⁸ "*Contribuer à partir de sources tierces peut parfaitement entrer dans les compétences d'un bibliothécaire – à charge pour lui de faire reconnaître à ses tutelles que l'exercice relève effectivement de ses missions*". Quelques contributeurs, connaissant ma fonction, et les facilités d'accès à la littérature scientifique spécialisée dont je jouis, font parfois appel à moi pour des références, et je considère que mon rôle, en tant qu'agent d'un service public, est de les aider, comme je le fais pour tout autre usager de la bibliothèque. D'autre part, lorsque je repère une erreur ou une lacune dans un article que je consulte dans le cadre de mon travail, j'interviens aussitôt pour la rectifier. Comme de nombreux autres contributeurs réguliers, je suis de plus en plus investie dans les discussions sur le "bistro"⁹, sur les articles ou sur les divers projets liés à la botanique.

Je me suis rapidement rendu compte que participer à *Wikipedia* requiert non seulement une grande rigueur, sur le fond comme sur la forme, qualité présumée de tout scientifique, mais aussi une bonne dose d'humilité, parfois difficile à admettre dans le chef de chercheurs, experts dans leur discipline, accoutumés certes à être soumis au jugement de leurs pairs, mais souvent peu tolérants face aux critiques de la communauté constituée de non spécialistes et de spécialistes non identifiés¹⁰. Or, "*afin de préserver une égalité radicale entre les participants, Wikipedia ne peut mettre en discussion la compétence ou le statut des écrivains*"¹¹. Quelles que soient les compétences d'un chercheur/scientifique/spécialiste contributeur, fût-il mondialement réputé dans sa discipline, il ne peut invoquer l'argument d'autorité¹² pour contester ou modifier les apports d'un autre contributeur. Toute affirmation doit en effet être dûment sourcée et ne peut en aucun cas être proférée comme vérité sous prétexte qu'elle est formulée par un spécialiste.

Rédiger des articles scientifiques ou contribuer à *Wikipedia* sont deux activités très différentes. Le scientifique publie des travaux originaux, reposant sur ses propres observations, ou des synthèses inédites de sources primaires. Il y défend

souvent un point de vue personnel qu'il confronte à d'autres opinions émises antérieurement. L'objectif du contributeur de *Wikipedia* – tout comme celui du rédacteur d'une encyclopédie papier – est de rédiger une synthèse neutre¹³ et globale d'un sujet, basée sur des sources secondaires, voire tertiaires¹⁴, sans y introduire le moindre travail inédit¹⁵ ou la moindre considération personnelle. Plus original est le fait que les articles de *Wikipedia* évoluent sans cesse. Ils sont continuellement retravaillés, s'étoffent et se complètent par le créateur de l'article mais aussi par d'autres contributeurs. Le chercheur, lui, au terme de sa recherche, publie un travail fini et son article, soumis à la critique d'un comité de référence choisi parmi ses pairs, n'est plus sujet à modification après sa parution (quoique les nouveaux modes de publication en ligne permettent maintenant la mise à jour des travaux par les initiateurs de l'article). Les publications sont signées, c'est une obligation pour le chercheur qui cherche à obtenir un indice de citation le plus élevé possible ; différence notable, les articles de *Wikipedia* ne sont pas signés, mais toutes les contributions des auteurs successifs restent toujours accessibles dans l'historique de la page. Enfin *Wikipedia* n'a pas de facteur d'impact et les contributions semblent difficilement valorisables dans un curriculum vitae.

Au sein d'un groupe de chercheurs de différentes institutions qui travaillent sur un même sujet, tous se connaissent et collaborent à la mise au point des publications. Sur *Wikipedia*, on ne se connaît pas, on ignore tout de l'illustre inconnu qui vient de modifier une page qu'on avait soigneusement peaufinée ou dont on avait rectifié les erreurs ou complété l'ébauche. Ce n'est qu'au bout d'un certain temps, qu'on commence à connaître quelques-uns des intervenants sur les sujets auxquels on travaille, mais souvent ils ne livrent d'eux-mêmes que des informations très fragmentaires : les contributeurs en botanique sont-ils jardinier amateur, récolteur de champignons, herboriste, lycéen, doctorant, chercheur qualifié, professeur d'université ou ingénieur agronome ? D'aucuns, rencontrés lors de "wikirencontres" ou contactés par messagerie privée, peuvent devenir des amis. Enfin, on croise parfois aussi des mythomanes s'attribuant des compétences, voire des diplômes qu'ils ne possèdent pas. Une description du profil des principaux contributeurs en botanique est esquissée dans la troisième partie de ce travail.

Évaluation de la pratique d'un échantillon de chercheurs en botanique

Un sondage en ligne "SurveyMonkey"¹⁶ a été adressé par mail à tous les scientifiques et membres du personnel du Jardin botanique national de Belgique directement liés à la recherche. Cette population représente une grande diversité de profils : des agronomes, gestionnaires de collections de plantes vivantes, à un historien des sciences, spécialiste de l'histoire de la botanique, en passant par des botanistes systématiciens, des responsables de collections d'herbiers, des documentalistes et des rédacteurs de publications scientifiques, soit un total de 66 personnes interrogées, parmi lesquelles 43 ont répondu. Le panel a ensuite été élargi à une quarantaine de professeurs d'université et autres scientifiques belges, français et suisses, toujours dans le domaine de la botanique au sens large, dont 25 ont répondu. Si cet échantillon est biaisé par le fait qu'il s'agit de personnes sélectionnées parmi mes contacts, il est important de signaler que j'ignorais a priori s'ils étaient ou non contributeurs à l'encyclopédie.

Le sondage proposé comportait huit questions à choix multiples et quelques questions ouvertes, sur l'utilisation de *Wikipedia* dans le cadre de leur travail, la fiabilité des données et la citation de *Wikipedia* comme référence, leur contribution à des projets collaboratifs et leur avis sur la participation à l'encyclopédie dans les missions d'une institution scientifique publique.

La plupart des personnes sondées sont des chercheurs qualifiés ou des experts techniques, tous utilisent *Wikipedia* dans le cadre de leur travail, un tiers déclarent l'utiliser très souvent. Ces chiffres nettement plus élevés que les 17 % de chercheurs publiant dans la revue *Nature* et reconnaissant consulter *Wikipedia*¹⁷ sont sans doute à corréler au grand développement qu'a connu l'encyclopédie depuis 2005. Un biais possible dans les réponses au questionnaire pourrait aussi être suspecté. Ce biais concerne ce qu'on nomme un "effet de désirabilité" suscité par des questions provenant d'une collègue du Jardin botanique, contributrice active de *Wikipedia* : dans quelle mesure les personnes interrogées n'ont-elles pas "désiré" ne pas contredire mon engagement ?

Selon mon sondage, la plupart des recherches effectuées par les botanistes sur *Wikipedia* concernent le domaine de la botanique, et dans une moindre mesure des informations géographiques et historiques ; parmi les autres sujets recher-

chés, l'informatique (citée par cinq personnes), et les statistiques (quatre personnes) viennent en tête. *Wikipedia* est utilisée par mes collègues, comme par moi-même, pour trouver des informations dans tout domaine qui nous est étranger ou peu familier, ou pour trouver une information factuelle comme la date de naissance d'un auteur ou le nom vernaculaire d'une plante. Le plus souvent, la recherche est lancée en Google et c'est la page *Wikipedia* proposée dans les premiers résultats de la requête qui est consultée ; ce n'est que plus rarement que la recherche est effectuée directement sur *Wikipedia*.

Dans l'ensemble les chercheurs interrogés considèrent que *Wikipedia* est fiable, mais démarche scientifique oblige, les trois quarts vérifient l'information en croisant différentes sources. Seuls quatre d'entre eux ont déjà constaté des erreurs et un seul ne fie pas à l'encyclopédie en ligne. *Wikipedia* est considérée comme ne contenant pas plus d'erreurs que des livres réputés sérieux, et ce grâce au rétro-contrôle exercé par un nuage de contributeurs. Ceci conforte l'affirmation selon laquelle les taux d'erreurs décelées dans l'encyclopédie commerciale *Britannica* et dans *Wikipedia* sont comparables¹⁸. D'après les scientifiques interrogés, la qualité de *Wikipedia* dépend beaucoup de la langue et du domaine en question. Hors sondage, plusieurs collègues m'ont dit consulter plus volontiers *Wikipedia* en anglais, qui serait plus complet. En français, les informations géographiques s'avèrent globalement correctes, mais ce n'est pas nécessairement le cas dans d'autres disciplines. Ces conclusions rejoignent celles de Pierre-Carl Langlais¹⁹.

Lorsqu'il s'agit de recouper l'information, les publications traditionnelles sur papier, dictionnaires, encyclopédies ou journaux scientifiques, restent les sources privilégiées, mais elles sont souvent associées à une recherche sur internet. Les ressources en ligne les plus consultées sont des bases de données ou des dictionnaires (e.a. *IPNI*²⁰, *Tropicos*²¹, *MycoBank*²², *GBIF*²³, *WordReference*²⁴, *Merriam Webster*²⁵...), des sites institutionnels ou encore *Google Scholar* et *Google Earth*.

À la question de savoir s'ils citeraient *Wikipedia* comme référence, faute de pouvoir remonter à la source originale, 10 % des chercheurs ont préféré ne pas répondre, tandis qu'un peu plus de la moitié de ceux qui ont répondu n'hésiteraient pas à la citer dans un article de vulgarisation ou dans une présentation orale, comme je l'ai d'ailleurs déjà fait personnellement²⁶, et près de 40 % le citeraient dans un syllabus ou document pédagogique. Les avis sont très contrastés puisque trois chercheurs accepteraient une référence à

Wikipedia dans une thèse et cinq dans un article scientifique, tandis que pour 17 chercheurs il est exclu de citer *Wikipedia* comme référence.

Les commentaires permettent de nuancer ces positions :

- *"Wikipedia ne pourrait pas être citée comme référence car il faut toujours remonter aux sources originales"* ;
- *"Des établissements d'enseignement supérieur refusent les références à Wikipedia dans des travaux de fin d'études"* ²⁷ ;
- *"Certaines informations ponctuelles puisées dans l'encyclopédie en ligne ne nécessitent pas de citation : par exemple une recherche sur un nom de lieu ou sur le nom vernaculaire ou scientifique d'une plante"* ;
- *"Dès que l'on sort du champ de la spécialité, cela peut tout à fait se concevoir, par exemple citer quelques synthèses historiques ou géographiques dans un article d'écologie végétale"*. Un exemple concret de cette démarche est fourni par mon collègue historien des sciences : dans un article relatant une querelle à propos du darwinisme où il fait allusion à *La Légende des siècles* de Victor Hugo, il se réfère à Wikipédia pour de plus amples informations au sujet de ce dernier ouvrage²⁸.

Plusieurs chercheurs se déclarent sans opinion ou reconnaissent ne pas encore avoir été confrontés à cette question. Enfin une réflexion plus large pose la question de l'accessibilité des sources pour le lecteur :

"Ça dépend ... du type de travail. Finalement, citer n'a que la seule fonction d'aider le lecteur à trouver les sources utilisées. La question est donc très difficile parce que pour beaucoup d'utilisateurs les sources originales ne sont pas accessibles. Citer une source (quelconque) est donc un choix, en partie, personnel. Le fait de citer des informations données par Wikipedia ne dit rien de la bonne ou mauvaise qualité de Wikipedia. Mais cela dit tout de la façon dont l'auteur veut aider ses lecteurs".

Les trois quarts des personnes sondées n'ont jamais participé à *Wikipedia*. Neuf ont parfois apporté de petites contributions en botanique et huit ont effectué des corrections mineures. Je suis la seule à contribuer souvent dans différents domaines, mais nous sommes deux à le faire régulièrement en botanique. Les chercheurs qui s'investissent dans d'autres projets collaboratifs sont au nombre de quatorze (20 %) et les principaux projets qui retiennent leur attention sont deux projets de la Wikimedia Foundation, *Wikimedia Commons* ²⁹ et *Wikispecies* ³⁰, et d'autres projets extérieurs à la Wikimedia Foundation : l'encyclopédie concurrente, *Encyclopedia of Life* ³¹, ainsi que *Les Herbonautes* ³² et *TelaBo-*

tanica ³³.

Les arguments invoqués pour la non-contribution sont principalement le manque de temps, ou d'intérêt, et le fait que ce ne soit pas reconnu comme publication et pas considéré comme faisant partie du travail. La difficulté d'apprendre la syntaxe Wiki n'est soulignée que par trois personnes. Une réflexion intéressante est celle d'une microbiologiste du CNRS qui dit travailler dans un domaine trop spécialisé, en constante évolution, et manquer d'expérience en matière de vulgarisation. Notons aussi quelques fausses idées : les problèmes de copyright ne sont pas résolus, les contributions sont anonymes.

La dernière question posée était la suivante : *"La contribution à une encyclopédie en ligne comme Wikipedia a-t-elle sa place dans les missions d'une institution scientifique comme le Jardin botanique national de Belgique, ou d'une université ?"*

Plus des trois quarts des répondants considèrent que oui, principalement en raison de la qualité d'experts des chercheurs : si les spécialistes n'apportent pas l'information qui pourrait le faire ? Un deuxième argument est le rôle de service public des institutions, dont une des missions est la diffusion et la vulgarisation des informations scientifiques. Par ailleurs les résultats de la recherche financée par des moyens publics doivent être accessibles à tous. Enfin *Wikipedia* est vue comme un point de rencontre entre chercheurs, étudiants, amateurs et grand public. Quelques-uns imaginent plutôt la contribution à *Wikipedia* comme une mission réservée au Service éducatif, mais pour ma part je partage l'avis de Rémi Mathis³⁴ selon lequel nous nous trouverions *"à un carrefour, dont la prochaine étape sera l'implication directe et plus générale des bibliothèques dans la production de contenu pour Wikipedia"* et je pense que le service documentation pourrait aussi jouer un rôle important.

Les opposants estiment que la mission de recherche scientifique est primordiale et que la contribution, qui ne peut être valorisée dans un CV, doit rester une activité additionnelle, pratiquée sur le temps libre.

La réponse d'un membre du comité de direction de l'institution est plus mitigée : *"Je dirais plutôt non. Sans doute Wikipedia pourrait être une vitrine additionnelle pour notre recherche, mais comme institution scientifique notre première mission est de publier nos résultats dans des revues internationales. D'autre part, une partie de notre temps devrait être consacrée à une large diffusion de nos connaissances... Wikipedia est une plate-forme possible, mais peut-être pas*

idéale parce que les contributions restent anonymes".

Il est important de souligner que l'anonymat est en fait un faux problème puisque chacun est libre de contribuer sous son nom ou sous un pseudonyme et, bien que les articles ne soient pas signés, tous les contributeurs apparaissent dans l'historique de la page. Par ailleurs, si la contribution à *Wikipedia* n'est pas directement valorisable dans un CV, il ne faut pas perdre de vue que faire connaître sa recherche et citer en référence ses publications accroît la visibilité du chercheur et contribue à augmenter son indice de citation^{35,36}.

En résumé, ce sondage livre les informations suivantes : les botanistes consultent largement *Wikipedia*, dans leur domaine comme dans d'autres plus éloignés, et s'ils considèrent que l'information qu'ils y trouvent est fiable, ils la vérifient néanmoins. Ils y contribuent très peu tout en estimant que cela pourrait faire partie des missions de leur institution puisque ce sont eux qui détiennent l'expertise et ont accès aux sources imprimées pour contribuer et ainsi améliorer la fiabilité des articles dans leur domaine. Il y a là un paradoxe : les scientifiques recherchent des informations fournies par des spécialistes d'autres disciplines, sans prendre en considération que ces derniers pourraient, eux aussi, consulter *Wikipedia* dans des domaines extérieurs à leur spécialisation.

Il est évident que ce sondage limité et orienté ne constitue qu'une première approche très grossière de la question. Le taux de réponses au sondage reçues des chercheurs du Jardin botanique national de Belgique permet toutefois d'obtenir une image significative des pratiques au sein de cette institution qui, faut-il le préciser, est l'une des dix plus importantes au monde par l'ampleur de ses collections. Le nombre réduit d'autres botanistes, belges et étrangers, interrogés ne permet pas de comparaison statistiquement valable, mais à première vue les réponses obtenues sont très semblables.

Profil des principaux contributeurs en botanique

Grâce à l'obligeance de deux contributeurs, j'ai pu obtenir la liste mensuelle des contributeurs actifs en botanique sur *Wikipédia* et le nombre de contributions de chacun d'eux entre mai et septembre 2013³⁷. J'ai cherché sur la page utilisateur des 231 contributeurs ainsi répertoriés les informations qu'ils donnent sur leur profil personnel :

- 24 sont titulaires d'un diplôme de niveau universitaire en botanique, en agronomie, en

biologie, en zoologie ou en sciences de la vie et de la terre, parmi eux on dénombre 4 docteurs, 2 agrégés et 5 chercheurs ; 4 sont étudiants dans l'une de ces disciplines ;

- 26 ont une autre formation scientifique de niveau universitaire : ils sont ingénieurs, informaticiens, médecins, mathématiciens, chimistes, physiciens ou géographes ;
- 6 ont une formation supérieure en sciences humaines (droit, histoire, sociologie, journalisme) ;
- 24 disent s'intéresser à la botanique au sens large sans préciser leur formation.

Seuls 11 % des contributeurs actifs dans le domaine de la botanique au sens large se présentent donc comme des spécialistes de cette discipline, tandis que 12 % ont une autre formation scientifique. La proportion d'amateurs (ou spécialistes non déclarés) atteint elle 10 %.

La proportion de spécialistes est plus importante parmi les 30 contributeurs les plus actifs, c'est-à-dire ayant effectué plus de 100 contributions sur les quatre mois analysés, on y dénombre en effet 3 docteurs et 2 doctorants en biologie, 1 doctorant en géographie, 2 professeurs agrégés, 1 biologiste et 1 ingénieur agronome, soit 10 scientifiques. L'activité des autres contributeurs ne semble pas liée à leur qualification. Force est de constater que, à la différence des mathématiques, la physique ou la chimie, la botanique sensu lato est une discipline qui attire de nombreux amateurs, c'est ainsi que *"la spécialisation des contributions est à mettre en relation avec les loisirs et passions des contributeurs, notamment pour ce qui concerne les domaines édités, parfois déjà médiatisés dans un site personnel ; le spécialiste tend donc à se confondre avec le passionné"*³⁸.

Les rôles de ces catégories de contributeurs, experts scientifiques et amateurs passionnés, sont complémentaires. Un informaticien, passionné de geckos et contributeur très régulier au portail biologie, écrit sur la page de discussion d'un agronome doctorant, spécialiste des maladies cryptogamiques :

"Tu sembles aussi mettre en avant les spécialistes ("des personnes qui dominent leur sujet"). Bien sûr les spécialistes ont une meilleure maîtrise et des facilités pour trouver et comprendre des sources annexes. Il ne faut toutefois pas oublier que Wikipedia ne base son contenu que sur des données publiées, accessibles à tous ceux qui savent chercher et comprendre. De plus il faut être prudent : certains spécialistes ne comprennent pas que Wikipedia se doit d'être neutre et considèrent qu'en tant que spécialiste ils peuvent écrire leur vision des choses. On a déjà eu des problèmes avec quelques trublions

de ce genre, même si heureusement ça reste rare. Et comme je le disais sur tous les portails, je vois très peu de spécialistes venir. Wikipedia n'est sans doute pas un mode de transmission du savoir naturel pour eux (ce qui se comprend : écrire des articles [sic], faire des analyses, faire des conférences... ça prend du temps et c'est reconnu dans la profession, contrairement aux contributions sur WP)"³⁹.

Dans la discussion relative à l'octroi du label "article de qualité"⁴⁰ à l'article *Banksia aemula* (une espèce d'arbustes d'Australie), on peut lire la réflexion suivante :

"C'est la première fois que je lis avec attention un article de botanique proposé au label AdQ, à savoir *Banksia aemula*. C'est laborieux, vu mon manque de connaissance dans le domaine, heureusement il y a les liens internes. Cela permet de me mettre à la place du lecteur qui lit un article dont je maîtrise le sujet, mais pas lui"⁴¹.

Il est en effet parfois difficile pour un spécialiste, enfermé dans son sujet, de prendre le recul nécessaire pour se mettre à la place du profane qui découvre un domaine auquel il n'est pas accoutumé. La relecture par de non-spécialistes a donc toute sa raison d'être.

Conclusions

Cette réflexion à propos des scientifiques face à Wikipedia n'est qu'un premier tour d'horizon. Des enquêtes plus larges et plus élaborées seraient nécessaires pour préciser tant la pratique des

scientifiques utilisateurs et contributeurs, que le rôle joué par les experts dans la construction de l'encyclopédie. Néanmoins, cette première approche a permis de mettre en évidence le paradoxe que constitue cette problématique : la majorité des chercheurs en botanique interrogés font largement appel aux ressources de cette encyclopédie en ligne mais ils sont très peu nombreux à y contribuer tout en considérant que cela pourrait faire partie des missions de leur institution.

Je conclurai donc en ces termes : pour les chercheurs, utiliser Wikipedia et y contribuer, c'est plus qu'un défi, c'est un paradoxe à résoudre.

Remerciements

Tous mes remerciements s'adressent à Lionel Barbe qui m'a accueilli dans ce projet, à Pierre-Carl Langlais dont les conseils m'ont été précieux, à TED⁴² et Orlodrim⁴³ grâce à qui j'ai obtenu les statistiques de contributions en botanique sur Wikipedia, à Nicole Hanquart qui m'a aidée à la mise au point de ce texte, ainsi qu'à tous ceux qui ont accepté de répondre à mon enquête.

Régine Fabri

Fédération Wallonie-Bruxelles
Jardin botanique national de Belgique
Jardin botanique Meise
Nieuwelaan, 38
1860 Meise
regine.fabri@br.fgov.be

Notes

- 1 Barbe, Lionel ; Merzeau, Louise ; Schafer, Valérie (dir.). *Wikipédia : objet scientifique non identifié*. Presses universitaires de Paris Ouest, 2015. ISBN 978-2-84016-205-6.
- 2 "Wikipedia" (sans accent) désigne ici le projet d'encyclopédie universelle, multilingue, coopératif, collaboratif et librement diffusable lancé en 2001 ; "Wikipédia" (avec accent) désigne l'édition de Wikipedia en langue française.
- 3 Asbl Éducation-Environnement <http://www.education-environnement.be/txt_activites/animations.php>
- 4 Fabri Régine. *Étude écologique des rivières du nord du massif ardennais : flore et végétation de diatomées et physico-chimie des eaux. 3. Impact des pollutions*. Robertville. ULg, Stat. scient. Hautes-Fagnes, 1984, 5 + 201 p., 4 cartes & 9 tabl. h.t. [Thèse Doct. Sc.].
- 5 Fabri Régine. Umbelliferae. In : *Flore générale de Belgique, Spermatophytes*. Jardin botanique National de Belgique, 1993, 5(2), p. 109-360.
- 6 Dumortiera [en ligne]. <http://www.br.fgov.be/PUBLIC/GENERAL/GENERALFR/publicationsplanten_dumortierfr.php> (consulté le 17 mai 2015).
- 7 Pour plus d'informations voir : *Jardin botanique Meise* [en ligne]. <<http://www.br.fgov.be>> (consulté le 17 mai 2015).

- ⁸ Mathis Rémi. Déficiences et production : Les bibliothèques françaises et Wikipédia. *Bulletin des bibliothèques de France*, n° 1, 2011, p. 10-13.
- ⁹ Le "bistro" est un espace de discussion informelle <[https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Le Bistro](https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Le_Bistro)>
- ¹⁰ Barbe Lionel. Wikipedia, un trouble-fête de l'édition scientifique. *Hermès*, n° 57, 2010, p. 69-74.
- ¹¹ Cardon Dominique ; Levrel Julien. La vigilance participative. Une interprétation de la gouvernance de Wikipédia. *Réseaux*, 2009/2, n°154, p. 51-89.
- ¹² Aide:Conseils aux spécialistes. Wikipédia [en ligne]. <[https://fr.wikipedia.org/wiki/Aide:Conseils aux spécialistes](https://fr.wikipedia.org/wiki/Aide:Conseils_aux_spécialistes)> (consulté le 17 octobre 2013).
- ¹³ Wikipédia:Neutralité de point de vue. Wikipédia [en ligne]. <[https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Neutralité de point de vue](https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Neutralité_de_point_de_vue)> (consulté le 17 octobre 2013).
- ¹⁴ Wikipédia:Citez vos sources. Wikipédia [en ligne]. <[https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Citez vos sources](https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Citez_vos_sources)> (consulté le 17 octobre 2013).
- ¹⁵ Wikipédia:Travaux inédits. Wikipédia [en ligne]. <[https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Travaux inédits](https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Travaux_inédits)> (consulté le 17 2013).
- ¹⁶ Wikipédia, évaluation et usage des savoirs collaboratifs [en ligne]. <<http://fr.surveymonkey.com/s/PQBHJNS>> (consulté le 7 mai 2015).
- ¹⁷ Giles Jim. Internet encyclopaedias go head to head. *Nature*, n° 438, 2005, p. 900-901.
- ¹⁸ Giles, op. cit.
- ¹⁹ Langlais Pierre-Carl. *Wikipédia est-elle fiable ? Hotel Wikipédia*, 8 mars 2013 (consulté le 17 mai 2015). <<http://blogs.rue89.com/les-coulisses-de-wikipedia/2013/03/08/wikipedia-est-elle-fiable-229821>>
- ²⁰ The International Plant Names Index [en ligne]. <<http://www.ipni.org/>> (consulté le 17 mai 2015).
- ²¹ Tropicos [en ligne]. <<http://www.tropicos.org/>> (consulté le 17 mai 2015).
- ²² MycoBank [en ligne]. <<http://www.mycobank.org/>> (consulté le 17 mai 2015).
- ²³ Global Biodiversity Information Facility [en ligne]. <<http://www.gbif.org/>> (consulté le 17 mai 2015).
- ²⁴ WordReference.com [en ligne]. <<http://www.wordreference.com/>> (consulté le 17 mai 2015).
- ²⁵ Merriam Webster [en ligne]. <<http://www.merriam-webster.com/>> (consulté le 17 mai 2015).
- ²⁶ Fabri Régine ; Hanquart Nicole ; de Borman Sandrine. L'impression végétale, de l'illustration scientifique ancienne à la création artistique contemporaine. In *Actes du colloque "Traces du végétal", Angers, 13-15 juin 2012*, note 16 (sous presse).
- ²⁷ C'est le cas notamment de l'École Supérieure d'Interprètes et de Traducteurs de l'Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3 (commentaire au sondage SurveyMonkey) et du département d'histoire du Middlebury College (Vermont, USA).
Cohen Noam. A History Department Bans Citing Wikipedia as a Research Source. *The New York Times* [en ligne], 21 février 2007 (consulté le 17 mai 2015). <http://www.nytimes.com/2007/02/21/education/21wikipedia.html?_r=0>
- ²⁸ Diagre Denis. Darwin s'invite à Mons : une querelle entre Auguste Houzeau de Lehaie (1832-1922) et Le Hainaut, en 1867. *Mémoires et Publications de la Société des Sciences, des Arts et des Lettres du Hainaut*, vol. 107, 2014, note 59.
- ²⁹ Wikimedia Commons [en ligne]. <<https://commons.wikimedia.org/wiki/Accueil>> (consulté le 17 mai 2015).
- ³⁰ Wikispecies [en ligne]. <<https://species.wikimedia.org/wiki/Accueil>> (consulté le 17 mai 2015).
- ³¹ Encyclopedia of Life [en ligne]. <<http://eol.org/>> (consulté le 17 mai 2015).

- ³² Les Herbonautes [en ligne]. <<http://lesherbonautes.mnhn.fr/>> (consulté le 17 mai 2015).
- ³³ Tela Botanica [en ligne]. <<http://www.tela-botanica.org/site:accueil>> (consulté le 17 mai 2015).
- ³⁴ Mathis, Rémi, op. cit.
- ³⁵ Black, Erik W. Wikipedia and academic peer review: Wikipedia as a recognised medium for scholarly publication. *Online Information Review*, vol. 32, n° 1, 2008, p. 73-88.
- ³⁶ Barbaresi, Adrien. Participer à Wikipédia en tant que chercheur : enjeux et mode d'emploi. In : *Ressources pour la thèse et au-delà : Méthodologie, outils et astuces du (jeune) chercheur* [en ligne], ENS Lyon, 2013. <<http://enthese.hypotheses.org/791>>
- ³⁷ Utilisateur:OrlodrimBot/Contributeurs actifs par portail. Wikipédia [en ligne]. <https://fr.wikipedia.org/wiki/Utilisateur:OrlodrimBot/Contributeurs_actifs_par_portail> (consulté le 7 mai 2015).
- ³⁸ Endrizzi Laure. *L'édition de référence libre et collaborative : le cas de Wikipedia* [en ligne]. INRP, Cellule de veille scientifique et technologique, Les Dossiers de la veille, 32 p. <<http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/47/37/60/PDF/DossierWikipedia2006-endrizzi.pdf>>
- ³⁹ <https://fr.wikipedia.org/wiki/Discussion_utilisateur:Pinof> (1^{er} juin 2013).
- ⁴⁰ Label attribué par la communauté wikipédienne à l'issue d'un vote Wikipédia:Articles de qualité. *Wikipédia* [en ligne]. <https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Article_de_qualit%C3%A9> (consulté le 7 mai 2015).
- ⁴¹ <[https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Le_Bistro/13_septembre_2013#Banksia_aemula - appel à voter](https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Le_Bistro/13_septembre_2013#Banksia_aemula_-_appel_%C3%A0_voter)> (consulté le 7 mai 2015).
- ⁴² <<https://fr.wikipedia.org/wiki/Utilisateur:TED>>
- ⁴³ <<https://fr.wikipedia.org/wiki/Utilisateur:Orlodrim>>

THE PISA DECLARATION

An Open Access Roadmap for Grey Literature

Dominic FARACE

GreyNet International, Grey Literature Network Service

▪ A l'occasion de la proclamation de la *Déclaration de Pise pour l'élaboration de politiques en faveur des ressources en littérature grise*, l'auteur revient brièvement sur le processus d'élaboration de ce texte innovant et en récapitule les points principaux.

▪ Ter gelegenheid van de *Pisaverklaring voor het uitwerken van een politiek voor grijze literatuur* komt de auteur even terug op het proces dat geleid heeft tot het uitwerken van deze vernieuwende tekst en vat de kernideeën samen.

I'd like to ask you a question. How many towers are there on this earth that do not have the fame of Pisa? Its leaning and scientists and technical engineers have for centuries sought solutions to shore-up and preserve this world heritage. Scientists and technicians since the mid-20th century have also been engaged with yet another phenomenon "how on earth to deal with grey literature"?

In April 2014, information professionals from Europe's finest academic and research centers met in Pisa to address issues dealing with the policy and management of grey literature resources. This meeting resulted in the formulation of the Pisa declaration on grey literature¹ – a 15 point roadmap, which serves as a guide for organizations involved in the production, publication, access and use of grey literature well into this 21st century.

Such an initiative is truly innovative – for it has found a new way to deal with a growing wealth of knowledge across disciplines and fields of industry and government that impact our global information society. What was not possible a couple of decades ago when the 1st International Conference on Grey Literature met in Amsterdam² is today manifest.

The Pisa Declaration much like the Budapest, Bethesda, and Berlin Declarations are neither inventions of the mind nor improvements in doing the same things better – no, instead, they offer a different approach in dealing with information and data to meet the market needs and requirements of today.

Until now, the problem was the lack of cooperation and coordination between and among organizations dealing with grey literature. However, the time of going it alone is now ended – the Pisa Declaration marks the close of an era of ad hoc

policy and decision making with regard to grey literature resources.

In fact, the term "Declaration" says it - We call for, We endorse, We the international grey literature community, the authors and researchers, the information practitioners and professionals working now for years in this field of library and information science.

If I may take a few moments to recap the main points set out in the Pisa Declaration by addressing them in the five categories they are grouped:

- First, the organizational commitment is to open access, to further cooperation and coordination between and among grey literature communities, sharing open data standards.
- Second, the commitment to research and education, where recognition and reward is associated with quality grey literature, and where attention is given to good practices in the field.
- Third, the commitment to address and safeguard legal issues inherent to grey literature by exploring the various types of licensing agreements now available and by fostering constructive relations with commercial publishers.
- Fourth, a commitment to sustainability linked to a financial prerequisite. Identifying funding and grants for special collections and repositories, commitment to long term preservation, and investments in new technologies.
- Fifth and final, a firm technical commitment, a guarantee to continued online services and further crosslinking of textual and non-textual content. A commitment - from tackling broken links to facilitating interoperability - regardless of the system or portal in which grey literature and its accompanying data are housed.

Colleagues, it is in this way that the Pisa Declaration can revel in the strengths and opportunities that grey literature offers, while at the same time

exposing the weaknesses and threats facing our community.

No longer are we resigned that grey literature is hard to find, but instead how can we best search and access it. No longer hold in question its worth and value, but instead set out the review process it has undergone. And, no longer hesitate as to whether it is published or not, but instead cite and reference grey literature – make it openly public – isn't that what published means?

As a representative of GreyNet – one of the more than 100 signatories to this document – I could not endorse the Pisa Declaration, if our own organization were not prepared to implement the points set out in it.

Without going into minute detail:

Regarding the organizational commitment, a committee has recently been established to further coordinate GreyNet's collections in the OpenGrey Repository, the DANS Data Archive, and the recently launched *GreyGuide Repository*.

As to the technical commitment - *certainly the most ambitious at the moment* - GreyNet has reached agreement with the National Research Center in Pisa, the service provider for the *GreyGuide Repository*. GreyNet collections and content that are as yet only accessible either via its website or allied conference site will now migrate to the *GreyGuide Repository*. In this way, the *GreyGuide* will function as GreyNet's web access portal. This will allow for combined

search, browse, and retrieval capability - where standardized metadata and full-text can be online harvested.

This new approach in channeling GreyNet's diverse web-based content will no doubt meet the needs and requirements of today's international grey literature community.

Now, alongside good practices in the *GreyGuide*, GreyNet's in-house collections on persons and organizations in the field of grey literature, on projects and conference proposals, as well as a number of GreyNet's own serial publications will become accessible via the *GreyGuide*.

Colleagues, you too can provide a significant contribution to this initiative!³, <<http://greyguide.isti.cnr.it/pisadecla/iscrivi.php>>

Dominic Farace
GreyNet International
Grey Literature Network Service
Javastraat 194-HS
1095 CP Amsterdam
Netherlands
T/F +31-(0)20 331 2420
info@greynet.org
<http://www.greynet.org>

May 2015

Notes

- 1 *Pisa Declaration on Policy Development for Grey Literature Resources* [on line]. <<http://greyguiderep.isti.cnr.it/Pisadeclapdf/Pisa-Declaration-May-2014.pdf>> (consulted on 25 May 2015)
- 2 First International Conference on Grey Literature. RAI Congress Centre Amsterdam (Netherlands). 13-15 December 1993.
- 3 *GreyGuide. Endorse: Pisa Declaration* [on line]. <<http://greyguiderep.isti.cnr.it/pisadecla/iscrivi.php>> (consulted on 25 May 2015)

DÉCLARATION DE PISE POUR L'ÉLABORATION DE POLITIQUES EN FAVEUR DES RESSOURCES EN LITTÉRATURE GRISE

Une quantité considérable de connaissances et d'informations produites par les organisations, les pouvoirs publics et les industries couvre un large éventail de domaines thématiques et de champs professionnels tout en échappant au contrôle de l'édition commerciale. Ces publications, ces données et ces autres documents connus sous le nom de littérature grise constituent une ressource essentielle de la communication savante, de la recherche et des processus de décision pour l'économie, l'industrie, la pratique professionnelle et la société civile. La littérature grise est reconnue comme une source essentielle d'éléments probants, d'arguments, d'innovation et de compréhension dans de nombreuses disciplines couvrant les sciences, l'ingénierie, la santé, l'enseignement, les arts et les sciences humaines.

Que ce soit sous forme papier ou électronique, les documents de la littérature grise sont des rapports de recherche ou techniques, des consignes, directives et analyses, des évaluations, des documents de travail, ou encore des contenus multimédias, l'ensemble de ces ressources formant une part représentative importante et précieuse d'informations et de recherches.

Pour que ces recherches et ces informations puissent concrètement profiter à la communauté savante, les pouvoirs publics, la société civile, l'enseignement et l'économie, Nous signataires de la présente déclaration, en appellent à ce que soient davantage reconnus le rôle et la valeur de la littérature grise par les pouvoirs publics, les communautés de l'enseignement et de la recherche et par tous les acteurs, en particulier leur importance pour le libre accès à la recherche, la science ouverte, l'innovation, les politiques basées sur des faits et le transfert des connaissances.

Pour qu'une intégralité de bénéfices inhérents à la littérature grise puisse se concrétiser au profit des communautés locales, nationales et internationales nous en appelons à :

Pour les organisations

- un plus fort engagement à l'égard du libre accès de la part des pouvoirs publics et des organismes.
- de plus fortes coopérations et coordinations entre les organismes engagés dans la collecte, l'utilisation et la gestion de la littérature grise.
- l'utilisation d'identifiants pérennes et de standards de métadonnées propres à la littérature grise.

Pour l'enseignement-recherche

- de nouvelles formes de reconnaissance et de gratification d'une production de littérature grise de qualité, de la part des pouvoirs publics, des universités et d'autres institutions.
- des normes améliorées pour la production et la maîtrise bibliographique de la littérature grise.
- l'élaboration et la mise en œuvre de standards d'interopérabilité dans la gestion de la littérature grise.
- l'élaboration de guides de bonnes pratiques pour la production, la diffusion et l'évaluation de la littérature grise.

Pour le législateur

- des changements dans la législation sur le dépôt légal et le droit d'auteur améliorant les capacités des bibliothèques, services de collecte, établissements et filières d'enseignements à recueillir de la littérature grise, y donner accès, en particulier des documents non commerciaux d'intérêt public.
- résoudre les obstacles juridiques s'opposant à la diffusion de la littérature grise.
- des avancées supplémentaires pour permettre la mise à disposition sous licence de contenus de littérature grise, à des fins commerciales comme non commerciales.

Sur le plan des financements et pour la pérennisation

- identifier les financements existants destinés à la recherche impliquant de la littérature grise.
- apporter un soutien accru au développement de fonds documentaires et la conservation à long terme de la littérature grise.
- assurer des investissements accrus dans les infrastructures et les nouvelles technologies

facilitant l'accès et l'utilisation de la littérature grise sous formes papier et électronique.

Sur le plan technique

- des stratégies pour traiter l'obsolescence des liens et améliorer la stabilité et l'accessibilité des contenus en ligne.
- la création de systèmes de liens entre les données et les autres contenus non textuels avec les publications de littérature grise, conjointement à des standards d'interopérabilité permettant le partage de la littérature grise.

Source

<<http://greyguiderep.isti.cnr.it/Pisadeclapdf/French-Pisa-Declaration.pdf>> (consulté le 25 mai 2015)

VERKLARING VAN PISA OVER DE ONTWIKKELING VAN EEN BELEID VOOR DE HULPMIDDELEN MET BETREKKING TOT DE GRIJZE LITERATUUR

Een schat aan kennis en informatie wordt geproduceerd door organisaties, overheden en industrie die een waaier aan kennisonderwerpen en vakgebieden afdekt en niet gecontroleerd wordt door commerciële uitgeverij. Deze publicaties, data en andere documenten gekend als grijze literatuur zijn een essentieel hulpmiddel voor wetenschappelijke communicatie, onderzoek en beleidsvorming voor handel, industrie, professionele praktijk en burgermaatschappij. Grijze literatuur wordt erkend als een belangrijke bron van bewijs, argument, innovatie en begrip in wetenschap, ingenieurswetenschappen, gezondheid, sociale wetenschappen, onderwijs, kunst en humane wetenschappen.

Documenttypes in de grijze literatuur in gedrukte of elektronische vorm houden onder anderen in: onderzoeks- en technische rapporten, briefings en reviews, evaluaties, working papers, conferentiepapieren, thesissen, multimedia inhoud. Ze vertegenwoordigen een belangrijk en waardevol deel van onderzoek en informatie.

Om de voordelen van onderzoek en informatie te realiseren voor wetenschap, overheid, burgermaatschappij, onderwijs en de economie roepen wij, de ondertekenaars van deze verklaring, op tot een toegenomen erkenning van de rol en waarde van grijze literatuur door de overheden, academië en al de belanghebbenden en inzonderheid haar belang voor open toegang (open access) tot onderzoek, open wetenschap (open science), innovatie, evidence-based beleid en kennisoverdracht.

Om de volledige voordelen van grijze literatuur voor lokale, nationale en wereldwijde gemeenschappen te bereiken roepen wij op en moedigen wij tot het volgende aan:

Organisatieel

- Grotere verplichting tot open toegang (open access) door overheden en organisaties.
- Grotere coöperatie en coördinatie onder organisaties betrokken bij de productie, het gebruik, de verzameling en het beheer van grijze literatuur.
- Het gebruik van persistente identificatoren en open metadatanormen voor grijze literatuur.

Onderzoek/pedagogisch

- Nieuwe vormen van erkenning en beloning voor kwaliteitsvolle grijze literatuur-materialen door overheden, universiteiten en andere instituten.
- Verbeterde normen in de productie en bibliografische controle van grijze literatuur.
- Ontwikkeling en implementatie van onderling uitwisselbare normen in het beheer van grijze literatuur.
- Ontwikkeling van goede praktijk-gidsen voor de productie, verspreiding en evaluatie van grijze literatuur.

Wettelijk/Reglementair

- Veranderingen in de wetten rond wettelijk depot en auteursrecht die de capaciteiten vermeerderen van bibliotheken, verzameldiensten en onderwijsinstellingen en -programma's om verzamelen en toegang te verlenen tot grijze literatuur inzonderheid non-commerciële documenten van algemene belang.
- Aanpakken wettelijke obstakels in verspreiding van grijze literatuur.
- Verdere stappen in het in licentie geven van grijze inhoud voor zowel commerciële als niet-commerciële doeleinden.

Financieel/Duurzaam

- Identificeren van beschikbare financiering voor onderzoek dat grijze literatuur behelst.
- Toegenomen steun voor collectieontwikkeling en langetermijnbehoud van grijze literatuur.
- Toegenomen investeringen in infrastructuur en nieuwe technologieën voor toegang en gebruik van gedrukte en digitale grijze literatuur.

Technisch

- Strategieën om linkrot aan te pakken en de stabiliteit en toegankelijkheid van online inhoud te vermeerderen.

- Systemen om gegevens en andere niet-tekstuele inhoud te verbinden met hun grijze literatuur-publicaties tezamen met onderling uitwisselbare normen voor het delen van grijze literatuur.

Nederlandse vertaling verzorgd door
Dominique Vanpée
Belgische Vereniging voor
Documentatie

Elektronische versie beschikbaar op

<<http://greyguiderep.isti.cnr.it/Pisadeclapdf/Dutch-Pisa-Declaration.pdf>>

LA LITTÉRATURE GRISE SUÉDOISE

Une mine de renseignements pour le chercheur en sciences sociales

Marie-Pierre RICHARD

Fonctionnaire territoriale chargée de mission, Docteure en science politique

▪ Pour qui fait une recherche sur une thématique suédoise dans les sciences sociales la littérature grise est non seulement incontournable, mais essentielle. La Suède est en effet une terre d'élection de la littérature grise compte tenu du volume que celle-ci occupe, de sa qualité et de sa fiabilité ainsi que des conditions d'accès aisées qu'elle offre. Une des caractéristiques de la littérature grise suédoise est l'abondance des documents émis par les institutions politiques, administratives et sociales, nationales et locales, qui ont fait de la transparence un véritable dogme dans un pays où le citoyen dispose de droits étendus à l'information et détient d'importants pouvoirs de contrôle de la qualité du service public.

▪ Voor wie onderzoek uitvoert over Zweden in het domein van de sociale wetenschappen is grijze literatuur niet alleen onvermijdelijk, maar ook erg belangrijk. Zweden is namelijk een land waar grijze literatuur een bijzondere plaats inneemt, door haar volume, kwaliteit en betrouwbaarheid, met bovendien vlotte toegangsvoorwaarden. Eén van de bepalende eigenschappen van de Zweedse grijze literatuur is de grote hoeveelheid documenten afkomstig van politieke, administratieve en sociale instellingen van nationaal of lokaal niveau, die van transparantie een echte doctrine gemaakt hebben, in een land waar de burger beschikt over een veelomvattend recht tot informatie en een aanzienlijke macht heeft om de kwaliteit van overheidsdiensten te controleren.

L'expression "littérature grise" "renvoie à une vaste nébuleuse de genres et de formats de documents [...] qui ne sont pas publiés à grande échelle [...] et intègrent un processus de diffusion restreint"¹. Comme la couleur grise représente dans la symbolique occidentale ce qui est terne et triste, on comprend que le qualificatif "grise" appliqué à ces publications non commerciales évoque des textes de présentation généralement peu attractive, bien que certains² estiment que le gris se réfère uniquement au mode de diffusion.

Apparue en 1979, la définition de la littérature grise a évolué depuis lors. Dans les années 1980/90, âge d'or des stencils et de la machine à écrire à traitement de texte, l'expression désignait des documents manuscrits, dactylographiés ou imprimés réalisés à l'intention d'un public restreint en dehors des circuits commerciaux de l'édition et de la diffusion, en marge des dispositifs de contrôle bibliographiques³. L'irruption de l'ordinateur et l'omniprésence du web ont entraîné un élargissement de la définition. D'après la définition dite de Prague "*La littérature grise correspond à tout type de document produit par le gouvernement, l'administration, l'enseignement et la recherche, le commerce et l'industrie, en format papier ou numérique, protégé par les droits de propriété intellectuelle, de qualité suffisante pour être collecté et conservé par une bibliothèque ou une archive institutionnelle, et qui n'est pas contrôlé par l'édition commerciale*"⁴.

Une telle définition ne permet pas de déterminer précisément le contenu de la littérature grise :

rapports, thèses, actes de conférences, manuscrits non publiés, notes techniques, bulletins d'information, pré-prints, travaux divers et communiqués en font partie mais des chercheurs se demandent si les blogs ou les courriels relèvent de la littérature grise. Dans un souci de clarté, nous suivons ici la position de Joachim Schöpfel⁵ pour qui les composants de la littérature grise sont de nature documentaire et exigent "une paternité et un caractère d'œuvre de l'esprit", c'est-à-dire qu'ils soient dotés d'une qualité justifiant que des bibliothèques, des archives institutionnelles ou des professionnels les utilisent et les mettent à disposition des personnes intéressées. Selon cette définition, la plupart des blogs dont la paternité n'est pas nette, ne seront pas considérés comme de la littérature grise ; les courriels non plus, sauf exception, puisqu'ils ne présentent généralement pas la qualité requise pour entrer dans cette catégorie documentaire.

La Suède est une terre d'élection de la littérature grise dans la plupart des domaines scientifiques, y compris en sciences politiques et en sociologie. Après avoir expliqué les raisons de l'abondance, nous présenterons les sources de données incontournables pour un chercheur en sciences sociales.

La culture du document mis à disposition du public

En Suède, la littérature grise concerne la plus grande partie des documents publics ; or la notion de document public y est très vaste, ce qui dilate puissamment la littérature grise. Par exemple, le site du Parlement⁶, le Riksdag, indique que la plupart des documents qui constituent la base des décisions parlementaires, les projets de lois, motions et rapports, sont publics ; de façon générale, tout ce qui touche à l'administration du Parlement est soumis à publicité, y compris par conséquent, les factures de déplacement et voyages (puisqu'elles sont remboursées par l'administration). Seuls, échappent à l'enregistrement les correspondances postales et courriers des membres n'ayant pas de rapport avec les activités du Riksdag tels que les échanges entre un député et son parti ; en revanche, la lettre d'un électeur à un représentant concernant la position que celui-ci prend sur un projet est enregistrée. Au total, les enregistrements concernant cette littérature grise sont nombreux et le site précise que les archives papier couvrent 1500 mètres de rayonnage, sans compter les photos ou les enregistrements audio et vidéo.

Le dogme de la transparence

Ce qui est valable pour le Parlement l'est pour tout le secteur public, lequel est directement concerné par le principe de transparence⁷ ou "Offentlighetsprincipen", affirmé en partie en Suède dès 1766 et inscrit dans la Constitution. En vertu de ce principe, sont publics tous les textes, images, informations stockées de n'importe quelle façon y compris sur ordinateur, reçus ou élaborés par une autorité publique. Sont exclus de la publicité uniquement les documents qui pourraient mettre en danger certains rapports internationaux, la sécurité nationale, la protection des individus et la préservation des espèces animales et végétales.

Un grand nombre de pays déclarent accepter le principe de la transparence [Birkinshaw, 2010] mais peu d'entre eux le mettent en pratique avec autant de rigueur et de précision que les pays nordiques en général et la Suède en particulier, ce que soulignent les exigences suédoises face à l'Union européenne⁸. Lorsque la Suède et la Finlande ont adhéré à l'Union en 1995, elles se sont opposées à la tradition d'opacité défendue par la majorité des pays, notamment par le Royaume-Uni, qui associaient transparence et incapacité à agir. Lors des négociations préparatoires au Traité d'Amsterdam signé le 2 octobre 1997, la

Suède, forte de ses deux siècles de législation et de son expertise sur le sujet, a montré une grande opiniâtreté pour faire inscrire une déclaration sur la transparence. Pendant sa présidence, de janvier à juin 2001, le règlement 1049/2001 donne aux citoyens européens⁹ le droit d'accéder à la plus grande partie des documents du Parlement européen, du Conseil de l'UE et de la Commission européenne.

Néanmoins, l'accord est loin d'être parfait entre les Suédois et l'Union européenne sur la thématique de la transparence et en mars 2014, un article du journal national *Dagens Nyheter* pointait des reculades¹⁰ : les clauses de confidentialité des documents se multiplient, les expéditeurs d'informations ne sont plus systématiquement protégés, le secret pour affaires internationales est élargi et les institutions européennes mettent trop souvent leur veto à la publicité, y compris pour des documents touchant le domaine sensible de la fiscalité et de l'exil fiscal. Les journalistes s'inquiètent particulièrement de la remise en cause du binôme expéditeur/destinataire ; la tradition suédoise veut en effet que celui qui reçoit un document décide s'il peut être rendu public ou s'il doit être tenu secret conformément à la loi, mais les réglementations de l'Union européenne écornent ce principe en autorisant certains expéditeurs à exiger le secret et en couvrant des entorses au principe du secret des sources. Comme la Suède est tenue d'appliquer les règlements européens, c'est son propre système de transparence qui est victime d'abandons successifs et, en conséquence, de restrictions de libertés pour la littérature grise.

En dépit de cette évolution dénoncée par des chercheurs et par la presse, l'accès aux documents publics reste en Suède l'un des plus ouverts au monde.

Accès facile à la littérature grise des documents publics

L'association des éditeurs de journaux¹¹ relate qu'un journaliste suédois ayant demandé à consulter le courrier du Président de la Commission européenne à Bruxelles s'est attiré des regards désapprobateurs et des répliques peu amènes. Ce qui indigne à Bruxelles est pourtant une pratique habituelle à Stockholm, Malmö ou dans n'importe quelle commune suédoise. La loi relative à la transparence et au secret 2009 :400¹² détaille en effet par le menu tout ce qu'un demandeur (qu'il soit citoyen suédois ou non, journaliste ou pas) peut obtenir comme informations dans un service public, tous les documents, y compris sur les ordinateurs des personnels qu'il peut consulter sur place ; elle énumère égale-

ment les cas, restreints et circonstanciés, dans lesquels la publicité est refusée.

Tout est mis en œuvre pour que l'accès aux documents publics soit aisé, même en dehors de la version électronique quand elle existe : le demandeur n'a pas besoin de décliner son identité ni d'expliquer pourquoi il veut consulter des documents¹³ ; dans la plupart des cas, il lit facilement la langue administrative et judiciaire qui est légalement tenue d'éviter le jargon¹⁴ et, s'il le souhaite, il emporte des copies moyennant paiement.

La littérature grise du Parlement et des ministères

Pour le chercheur en science politique, le premier bloc de littérature grise suédoise indispensable est constitué par les nombreux rapports publiés par le Riksdag et les ministères.

Les rapports publics d'État, *Statens Offentliga Utredningar* (SOU)

Ce sont des rapports et enquêtes publics d'État¹⁵ constitués par des commissions mises en place par le gouvernement et les collectivités territoriales avant l'élaboration des lois. Le nombre d'études publiées annuellement dans ce cadre est impressionnant : 100 en 2009, 107 en 2010, 86 en 2011, 95 en 2012, 87 en 2013¹⁶ et fournit une abondante littérature grise, d'autant plus intéressante pour le chercheur qu'elle intègre des commentaires de citoyens qui peuvent être pris en compte pour l'élaboration du projet de loi. La version papier de ces études est consultable à la bibliothèque du Riksdag ou peut être achetée mais la version électronique est la plus accessible pour la plupart des chercheurs. Le travail sur cette littérature grise exige cependant de connaître le suédois puisque ces rapports ne sont pas traduits en anglais et que leur version électronique est refusée, compte tenu de la taille, par les traducteurs automatiques, très approximatifs au demeurant.

Ces rapports/enquêtes se révèlent d'une exceptionnelle richesse, ce qui s'explique par la manière dont ils sont initiés et menés dans le cadre de la prise de décision politique. À la différence de certains rapports gouvernementaux français rédigés par un ou deux fonctionnaire(s) isolé(s) et sans publicité systématique, ces enquêtes publiques d'État commandées par le gouvernement suédois en vue de l'élaboration d'une loi rassemblent au minimum une quinzaine d'experts ou parties concernées. Le Conseil d'État, qui est l'équivalent d'un ministère en Suède, passe

commande auprès d'une commission parlementaire ; celle-ci charge des élus de tous bords et des chercheurs indépendants en sciences sociales de constituer librement leurs équipes et d'organiser le déroulement de l'enquête. Les travaux conduits pendant des mois, voire des années, par ce groupe de réflexion, produisent des articles, commentaires et analyses, généralement de niveau universitaire et qui sont immédiatement mis en publicité.

Par exemple, en mai 2010, une commande avait été faite par le Secrétaire d'État Peter Norman pour rédiger une loi visant à renforcer la démocratie locale. Une quinzaine de personnes, dont trois universitaires renommés, ont contribué aux travaux : Jörgen Hettne, directeur de recherche à l'Institut suédois pour les Études européennes, spécialiste de droit européen, Vilhelm Persson, juriste à l'Université de Lund et Stig Montin, professeur de science politique à l'Université de Göteborg, spécialiste des collectivités locales. Après deux années de recherche, le 7 mai 2012, la proposition de loi contenue dans le rapport SOU 2012 :30 *Vital kommunal demokrati* a été rendue publique¹⁷. En 627 pages, 14 chapitres, (11 Mo en version électronique) cette proposition minutieusement argumentée présente des perspectives historiques, des comparaisons internationales, des analyses statistiques et d'innombrables références en recherches juridiques et académiques qui en font un ouvrage incontournable pour l'étude de la démocratie locale.

Les rapports des ministères *Departementsserien*

Ce sont des enquêtes faites par les ministères¹⁸, une quarantaine pour l'année 2014, et qui concernent les ministères des Finances (par exemple : réduction du travail non déclaré dans l'industrie de la construction), de l'Emploi (simplification dans le cadre de la politique du marché du travail), de l'Industrie (un espace ferroviaire européen), des Affaires rurales (propositions pour l'aide agricole), de la Défense (renforcer la défense en période incertaine), de la Justice (nouvelle organisation de la police), de l'Environnement (6^{ème} Communication nationale sur le changement climatique) et de la Santé et des Affaires sociales (effets économiques de l'allongement de la vie professionnelle).

Ces rapports établis par des experts, dont certains dépassent la centaine de pages, s'appuient sur des données juridiques et techniques qui témoignent de leur précision et de leur rigueur ; une grande partie d'entre eux ne sont pas traduits.

Les directives des comités, *Kommittédirektiv*

Ces directives concernent¹⁹ la création ou la prolongation de commissions d'enquêtes initiées par le gouvernement. Par exemple, la directive 2014 :155 du 18/12/2014 du ministère suédois de la Justice²⁰ crée une commission d'enquête de six mois chargée d'analyser les règlements en vigueur pour combattre le terrorisme à la lumière du chapitre VII de la Charte des Nations unies et de la résolution 2178 (2014) du Conseil de sécurité de l'ONU. Sont détaillées toutes les obligations nationales et internationales afférentes à la lutte contre le terrorisme et les enquêteurs ont pour mission d'étudier si la législation suédoise nécessite une refonte. Le travail d'étude et de proposition est d'autant plus délicat qu'il doit être en adéquation avec les dispositions de la Constitution suédoise et de la Convention européenne sur les droits à la liberté de mouvement, à la liberté de parole et d'information, et que le respect des libertés fondamentales est impératif. La commission devra être particulièrement attentive au problème des voyages dans certains pays supposés préparer des actes terroristes ; comme la loi suédoise en vigueur ne prévoit aucune sanction pénale pour cette catégorie de voyageurs, les enquêteurs auront en charge l'analyse de toutes les possibilités de modification.

Dans l'ensemble, ces directives constituent pour le chercheur une bonne mise au point de l'état des lieux d'une situation donnée dépendant d'un ministère ainsi que des projets de transformation envisagés. Il n'existe pas de traduction officielle de ces directives ; leur lecture et leur exploitation nécessitent la connaissance de la langue suédoise.

Les rapports d'audit, *Riksrevisionens granskningsrapporter*

Riksrevisionen est une institution parlementaire, un organisme dont l'indépendance est inscrite dans la Constitution²¹ ; constituant l'un des piliers du pouvoir de contrôle du Parlement sur l'État, il est chargé de réaliser les audits en y incluant les aspects financiers : dirigé par trois vérificateurs élus par le Parlement, intégrant plusieurs dizaines de spécialistes et d'experts pour chaque audit, il vérifie que les ressources de l'État sont utilisées de façon correcte et efficace et que l'argent des contribuables est bien affecté à ce qui a été prévu par le Parlement et le gouvernement. Volumineux et détaillés, identifiant minutieusement les objectifs, les limites, les méthodes mises en œuvre, les acteurs évalués et les ouvrages universitaires de référence, les rapports d'audit fournissent des informations inédites, souvent très techniques, sur des domaines

variés : en 2014 par exemple, la politique économique du gouvernement, la gestion de la coopération internationale, le système public de retraites, la défense nationale, les appels devant la Cour administrative, les foyers pour personnes âgées dans deux villes, ou encore, les effets des modifications apportées au régime de chômage partiel, ont fait l'objet de rapports volumineux.

À ces audits s'ajoutent les rapports du Riksdag, *Rapporter från riksdagen*²², réalisés par des comités, dirigés par des politiques qui font appel à des spécialistes scientifiques et à des acteurs de terrain, dans un objectif d'évaluation des décisions adoptées par le Parlement. Comme pour les autres composants de la littérature grise gouvernementale que nous avons vus, les coordonnées des auteurs, des intervenants et des enquêtés sont précisées, les références d'ouvrages et de rapports sont indiqués en notes de bas de page et les arguments sont explicites. Ainsi le rapport 2014/2015 RFR1 sur l'évaluation des dispositions prises contre l'eutrophisation²³ après la décision du Parlement en mars 2014 de parvenir à *zéro eutrophisation*, explique en plus de 60 pages la composition du groupe de suivi, les organismes partenaires, y compris les organismes internationaux, les techniques appliquées pour évaluer la teneur en azote et en phosphore, les causes de l'eutrophisation par secteur géographique, les mesures prises par le gouvernement et par les collectivités locales, par les groupements d'agriculteurs, les résultats obtenus et les projets en lien avec le développement rural et le développement industriel. Le tout très facilement accessible sur le web pour qui maîtrise la langue suédoise.

La littérature grise des collectivités locales

Les mêmes facilités d'accès aux documents publics caractérisent les rapports établis par la plupart des collectivités locales. Communes, landsting et régions ont quasiment tous un site web qui détaille l'application de la transparence et du libre-accès aux documents. Ainsi, la commune de Katrineholm (au sud de Stockholm)²⁴ précise qu'une lettre, un mail, un rapport de décision, un protocole, un fax, une photo, un enregistrement audio, une vidéo, une base de données, etc., peuvent constituer des documents publics consultables par tous les demandeurs²⁵. Le site précise qu'il ne suffit pas que l'expéditeur d'un message écrive "confidentiel" pour qu'il soit traité comme tel ; encore faut-il que la municipalité estime qu'il réponde effectivement aux cas prévus par la loi sur le secret. Il est bien précisé

que si l'expéditeur envoie une lettre concernant les affaires municipales au domicile privé d'un fonctionnaire, celui-ci est tenu d'enregistrer ce courrier et d'en assurer la publicité. Tous les documents publics sont archivés par la collectivité locale qui les met à disposition des demandeurs le plus rapidement possible, c'est-à-dire immédiatement après la demande, sauf si une partie du document doit être évaluée au regard de la confidentialité.

Les län, l'équivalent de l'échelon déconcentré au niveau départemental, les collectivités territoriales telles que les communes, les landsting (comtés) et les régions appliquent à peu près les mêmes critères avec certaines spécificités liées à leur activité principale. Ainsi, compte tenu que les comtés ont en charge les hôpitaux, la plus grande partie des soins et les transports en commun régionaux, le län et le landsting du Norrbotten (landsting du nord de la Suède)²⁶ précise d'emblée sur son site web que les dossiers des patients sont confidentiels et qu'en matière de passation de marchés et des appels d'offres, le secret des documents de négociation est la règle jusqu'au moment où l'affaire est conclue.

Comme la plus grande partie des documents des collectivités territoriales répond aux critères de publicité, la littérature grise des 290 communes, 20 landsting et 4 régions constitue une masse énorme de documents de haute qualité. Par exemple, la municipalité de Valdemarsvik (commune située au sud de la Suède, sur la mer Baltique) publie les résultats d'une enquête sur la citoyenneté, réalisée avec l'Agence des statistiques au printemps 2014 et faisant intervenir 600 interviewés²⁷. Le rapport en deux parties de 35 et 88 pages forme une analyse très documentée, avec tableaux et diagrammes, sur la pratique de la citoyenneté locale, sur les représentations qu'ont les citoyens de leur commune et sur leur sentiment d'appartenance à leur environnement.

Face à la montagne de littérature grise mise à disposition par les collectivités territoriales, il peut être plus efficace, pour le chercheur, de travailler sur un ensemble présentant des analyses plus générales et une réflexion plus synthétique. C'est précisément une des activités de l'Association des collectivités territoriales, *Sveriges Kommuner och Landsting*, SKL²⁸. Cette association originale regroupe²⁹ sans but lucratif, toutes les collectivités territoriales suédoises ; grâce aux cotisations des membres et à des services marchands qu'elle leur rend pour leur gouvernance, elle dispose de moyens importants pour mener des enquêtes et des études ; une petite partie de ses publications entre dans la production commerciale et ne fait donc pas partie de la littérature grise *stricto sensu*, mais

presque toutes ses recherches publiées sur papier et sur le web relèvent bien des caractères de la littérature grise tels que définis par Joachim Schöpfel : œuvres de l'esprit hors circuits commerciaux dotés d'une qualité justifiant que des bibliothèques, des archives institutionnelles ou des professionnels les utilisent et les mettent à disposition du public³⁰.

Au début du mois de janvier 2015 étaient disponibles, entre autres, en accès gratuit, un rapport de 311 pages rédigé par 44 chercheurs et spécialistes sur l'état de la santé et des soins, *Öppna jämförelser: hälso- och sjukvård 2014*³¹ et un rapport de 52 pages avec de nombreuses références universitaires sur les activités des collectivités territoriales, *Ren fakta - om kommuner, landsting och regioner*³². Ces rapports de haute qualité scientifique ne sont pas traduits en anglais.

D'autres sources de littérature grise

À côté des rapports du Parlement et des ministères et ceux des collectivités locales qui fournissent une abondante littérature grise, des organisations publiques comme des agences ou des comités divers ainsi que des universités produisent également des publications en accès libre et qui sont généralement archivées.

Ainsi, Socialstyrelsen est un conseil national³³ pour la protection de la santé et du bien-être qui publie des rapports dont quelques-uns sont commercialisés mais dont une grande partie est en accès gratuit sur le web. Par exemple en 2014, un rapport³⁴ sur les personnes ayant juridiquement changé de sexe³⁵, un rapport sur le soutien aux interventions ciblées dans le domaine de la santé mentale³⁶, un dossier sur la maladie rare du syndrome d'Alagille³⁷, etc.

Un autre service public fournisseur d'une importante littérature grise est le Statistiska centralbyrån, SCB³⁸, l'Agence des statistiques, qui emploie plus de 1300 personnes sans compter les quelque 200 enquêteurs sur le terrain. Remontant au XVIII^e siècle, les statistiques suédoises sont parmi les plus anciennes du monde et, comme la numérisation des statistiques officielles est terminée pour le XIX^e siècle et bien avancée pour le XX^e³⁹, on dispose sur internet d'un énorme gisement de littérature grise. Les entrées de documentation se comptent par milliers⁴⁰ et la seule entrée *Anmälda brott* (crimes signalés)⁴¹ recouvre 46 dossiers, subdivisés en des centaines de planches et sous-dossiers. L'entrée *Grönytor i och omkring tätorter* (Les

espaces verts à l'intérieur et autour des zones urbaines)⁴² ouvre une quinzaine de rubriques qui mènent à des centaines de sous-titres, de représentations cartographiques, d'études régionales et d'archives, sans parler des statistiques connexes.

En effet, ces statistiques qui concernent toutes les sphères des activités humaines, qu'elles soient économiques, scientifiques, techniques, politiques, sociales, culturelles, artistiques ou autres, ne se contentent pas de présenter des tableaux de chiffres mais fournissent des commentaires, des comparaisons, des cartes, des croquis, des représentations graphiques évolutives et des références d'ouvrages, si bien qu'aucun chercheur, en quelque discipline que ce soit, ne peut ignorer cette littérature grise, d'autant plus que la traduction anglaise est assez généralisée, la traduction française informatisée restant partielle et de fiabilité variable.

Les universités ("*universitet*") et les écoles supérieures ("*högskola*") suédoises sont majoritairement des administrations publiques, financées à 80% environ par l'État et les collectivités territoriales et elles constituent de très importants producteurs et commanditaires de littérature grise. En fonction des règlements *lärarundantaget* sur la propriété intellectuelle⁴³, les enseignants-chercheurs sont toujours propriétaires des travaux issus de leurs recherches⁴⁴ quel que soit le lieu où ils ont été réalisés, l'employeur, qu'il soit public ou privé, ne pouvant pas les exploiter⁴⁵. Le chercheur doit donc trouver un financement mais ces dispositions n'entravent pas vraiment la publication puisque les universités s'arrangent fréquemment, par le biais de leurs filiales d'édition, pour diffuser les ouvrages et articles. Néanmoins, des voix s'élèvent pour demander une modernisation du système, notamment pour les travaux techniques débouchant sur des productions concrètes qui souffrent de retards de mise sur le marché par rapport aux pays où les recherches innovantes sont rapidement valorisées par l'employeur⁴⁶; et des professeurs de toutes disciplines se plaignent⁴⁷ de distraire trop de temps de leurs travaux pour se mettre en quête de financement⁴⁸.

Avec 48 établissements d'enseignement supérieur (31 publics, 17 privés) dont 27 sont habilités à délivrer des doctorats, 450 000 étudiants (y compris les étudiants/salariés)⁴⁹ près de 5000 personnes ayant le titre de professeur, 7800 maîtres de conférence, 3000 assistants de recherche, 5500 enseignants sans thèse, 3000 chercheurs avec doctorat et 4000 sans doctorat⁵⁰, la production de littérature grise universitaire est pléthorique; le site Uppsatser.se⁵¹ spé-

cialisé dans les mémoires et les thèses répertoriait 167 017 ouvrages en janvier 2015.

Un de ces mémoires réalisé au Blekinge Institute of Technology (le Blekinge est un comté du sud de la Suède) étudie la littérature grise dans les revues de critique⁵². Bien que cette thématique ne concerne pas directement le chercheur en science politique ou en sociologie, il est intéressant de remarquer que les auteurs estiment que la littérature grise représente près de 10% des sources, que les universités, les organisations internationales et les centres de recherche sont les plus importants producteurs de littérature grise et que ce type de documentation est en progression. Les archéologues et historiens s'intéressent aussi à la littérature grise et en décembre 2014, lors de la Conférence internationale sur la littérature grise tenue à Washington DC⁵³, des universitaires suédois du centre de recherche ARKDIS ont étudié les moyens de numérisation permettant de développer la littérature grise dans certaines sciences humaines.

La caverne d'Ali Baba ?

Avec l'essor des technologies de numérisation, de classification et d'archivage, on peut estimer que la littérature grise va poursuivre son développement dans la plupart des pays. Pour la Suède, comme pour le Danemark, la Norvège et la Finlande, ce développement est évidemment favorisé par la culture civique de la transparence et de l'évaluation permanente entraînant une énorme production de rapports, comptes-rendus, d'enquêtes, d'avis, etc. accessibles à tous; on atteint maintenant les centaines de milliers de références et la littérature grise s'entretient d'elle-même, la preuve étant que les références du présent article appartiennent à 95% à cette catégorie documentaire.

Néanmoins, la véritable caverne d'Ali Baba que constitue pour le chercheur la littérature grise suédoise exige de celui-ci une démarche critique rigoureuse afin d'éviter les interprétations hâtives, les contresens et les aberrations. Ainsi un chercheur qui enquête sur la corruption en Suède trouve de nombreuses références sur le sujet. Par exemple, parmi les publications entre 2012 et 2014, un entraînement en ligne destiné aux élus et aux personnels des collectivités territoriales pour repérer et endiguer la corruption locale et nationale⁵⁴; un ouvrage de 168 pages avec une inquiétante page de garde digne d'un film d'épouvante sur la corruption dans l'administration⁵⁵, une dénonciation en règle de "l'esprit de Göteborg", c'est-à-dire de corruption locale intense⁵⁶ ainsi qu'un catalogue de 23 recommandations faites aux communes et aux

landsting pour obtenir un fonctionnement transparent et non corrompu⁵⁷.

Au vu des rapports sur la corruption dans les services publics, le chercheur déduit que ces derniers sont gangrénés et fonctionnent médiocrement. Celui qui connaît la pratique suédoise de multiplier les collectes d'avis, les audits, les évaluations et les propositions de remédiation, réussit à faire la part des choses et à nuancer son analyse. Il va plus loin dans son questionnement et prend en compte que, globalement, les citoyens accordent de la confiance aux services publics⁵⁸, davantage d'ailleurs aux fonctionnaires qu'aux élus, notamment aux services de police et de fiscalité ; ce qui est une preuve que la corruption envahit moins l'administration que certaines études pourraient le laisser penser.

Même nécessité d'esprit critique en ce qui concerne le secteur de la santé où les rapports s'accumulent et pointent le moindre dysfonctionnement⁵⁹ que relaie fréquemment la presse commerciale sur un ton alarmiste⁶⁰. Là encore, le chercheur doit relativiser et comparer toutes les sources, commerciales et de littérature grise, pour contourner le catastrophisme sur la santé mentale des jeunes Suédois⁶¹ ou la peur des contaminations liées à l'arrivée d'immigrés⁶².

La caverne d'Ali Baba exige donc des précautions associées à des techniques de tri et de sélection de la part de celui qui veut exploiter ses richesses. Dans le débat qui oppose les culturalistes et les néo-institutionnalistes, on peut affirmer que le principe de transparence est une véritable institution qui a imprégné les normes culturelles en Suède et plus largement en Scandinavie. Le principe de transparence, matérialisé ici par la production d'une vaste littérature grise fait partie des institutions politiques, administratives et sociales qui ont créé et maintiennent en Suède une qualité élevée du service public ; c'est ce que Bo Rothstein appelle "The quality of Government"⁶³ qui associe les citoyens aux décisions et justifie l'abondance de littérature grise.

En conclusion, la littérature grise foisonne en Suède où la transparence, devenue véritable dogme, génère une énorme production de données dans le contexte d'un pays qui enquête minutieusement sur son administration et évalue systématiquement l'évolution de celle-ci. Les recherches sont facilitées grâce aux qualités et au sérieux d'un grand nombre de sites informatiques et grâce aux services d'archives largement ouverts au public. Les archives nationales⁶⁴, rattachées au ministère de la Culture, gèrent les archives du gouvernement, des administrations locales, des différentes autorités civiles et militaires ainsi que les archives d'organisations privées ; elles publient chaque année un rapport sur leurs activités, leur fonctionnement, leurs projets, notamment pour tout ce qui concerne la numérisation, et contribuent ainsi à augmenter la littérature grise. Les archives provinciales⁶⁵ gèrent tous les registres, y compris les registres paroissiaux, de l'Église luthérienne (dont le rôle officiel s'est terminé en 2000 et qui avait en charge l'état-civil et les données démographiques), les dépôts des services judiciaires, les archives de la police, les archives des établissements éducatifs, des associations, des entreprises ainsi que des archives familiales et individuelles. En outre, chaque commune, län, landsting, région, a son propre service d'archives avec accès au public, si bien que la littérature grise des archives mériterait un article à elle seule.

Marie-Pierre Richard

Université de Lille 2

Centre d'Études et de Recherches

Administratives, Politiques et Sociales (CERAPS)

1, Place Déliot

59024 Lille

France

mp_richard@hotmail.com

Mars 2015

Notes

- 1 Ilardi-Franquet, Kevin. *La valorisation de la littérature grise et l'avènement des archives ouvertes*. Diplôme de Master 1 d'ingénierie économique, 2014 (consulté le 22 décembre 2014), non paginé.
<<http://kevinilardi.wordpress.com/2014/07/31/98/>>
- 2 Mackenzie Owen, J. "Expanding the horizon of grey literature". *Third International Conference on Grey Literature*, Luxembourg, 13-14 novembre 1997, Pre-print, Amsterdam Grey Net, 1998 (consulté le 28 décembre 2014). 5 p.
<<http://hdl.handle.net/10068/697967>>
- 3 Comberousse, Martine. *La littérature grise*. *Bulletin des bibliothèques de France*, n°5, septembre 1993.

- 4 Schöpffel, Joachim. Vers une nouvelle définition de la littérature grise, *Cahiers de la documentation* [en ligne], vol. 66, n° 3, septembre 2012, p. 14-24, <http://www.abd-bvd.be/cah/papers/2012-3_Schopfel.pdf>
- 5 *Ibid.*
- 6 Sveriges Riksdag. *Allmänna handlingar och arkiv* [en ligne]. <<http://www.riksdagen.se/sv/Sa-funkar-riksdagen/Forvaltningen/Allmanna-handlingar-och-arkiv/>> (consulté le 10 février 2015).
- 7 Regeringskansliet. *Offentlighetsprincipen - rätten till insyn* [en ligne]. <<http://www.regeringen.se/sb/d/504/a/3029>> (consulté le 10 février 2015).
- 8 Surdoire, Émilie. *Quelle influence pour la Suède sur la législation européenne ?* [en ligne], Mémoire, Université de Lyon, Université Lumière Lyon 2, IEP de Lyon, 2011 (consulté le 3 décembre 2014), p. 35. <http://doc.sciencespo-lyon.fr/Ressources/Documents/Etudiants/Memoires/Cyberdocs/MFE2011/surdoire_e/pdf/surdoire_e.pdf>
- 9 Règlement N° 1049/2001 du Parlement européen du Conseil du 31 mai 2001. *Journal officiel des Communautés européennes* [en ligne], L145/43, 31 mai 2001 (consulté le 10 février 2015). <http://www.europarl.europa.eu/RegData/PDF/r1049_fr.pdf>
- 10 Funcke, Nils. "Offentlighetsprincipen är på väg att vittra sönder". *DN.se* [en ligne], 10 mars 2014 (consulté le 10 février 2015). <<http://www.dn.se/debatt/offentlighetsprincipen-ar-pa-vag-att-vittra-sonder/>>
- 11 Offentlighetsprincipen. *Tidningsutgivarna* [en ligne], 11 novembre 2014 (consulté le 10 février 2015). <<http://www.tu.se/juridik-a-etik/tryck-och-yttrandefrihet/inspirationsartiklar/739-offentlighetsprincipen>>
- 12 Sveriges Riksdag. *Offentlighets- och sekretesslag 2009:400* [en ligne]. <http://www.riksdagen.se/sv/Dokument-Lagar/Lagar/Svenskforfattningssamling/Offentlighets-och-sekretessla_sfs-2009-400/> (consulté le 21 décembre 2014).
- 13 Sveriges Riksdag. *Vad är allmänna handlingar ?* [en ligne]. <<http://www.riksdagen.se/sv/Sa-funkar-riksdagen/Forvaltningen/Allmanna-handlingar-och-arkiv/Vad-ar-allmanna-handlingar/>> (consulté le 19 janvier 2015).
- 14 Institutet för språk och folkminnen rappelle que plusieurs dispositions réglementaires font l'obligation d'utiliser une langue suédoise soignée, simple et compréhensible dans les documents publics. Institutet för språk och folkminnen. Språkpolitik [en ligne]. <<http://www.sprakochfolkminnen.se/sprakpolitik>> (consulté le 19 janvier 2015).
- 15 Statens Offentliga Utredningar [en ligne]. <<http://www.sou.gov.se/>> (consulté le 19 janvier 2015).
- 16 Regeringskansliet. *Statens offentliga utredningar och kommittéer* [en ligne]. <<http://www.regeringen.se/sb/d/2461>> (consulté le 8 février 2015).
- 17 Regeringskansliet. *Vital kommunal demokrati* [en ligne]. <<http://www.regeringen.se/sb/d/15680/a/192411>> (consulté le 24 janvier 2015).
- 18 Sveriges Riksdag. *Departementsserien* [en ligne]. <<http://www.riksdagen.se/sv/Dokument-Lagar/Utredningar/Departementsserien/?p=1>> (consulté le 24 janvier 2015).
- 19 Sveriges Riksdag. *Kommittédirektiv* [en ligne]. <<http://www.riksdagen.se/sv/Dokument-Lagar/Utredningar/Kommittedirektiv/>> (consulté le 24 janvier 2015).
- 20 Sveriges Riksdag. *Genomförande av vissa straffrättsliga åtaganden för att förhindra och bekämpa terrorism* [en ligne]. <http://www.riksdagen.se/sv/Dokument-Lagar/Utredningar/Kommittedirektiv/Genomforande-av-vissa-straffra_H2B1155/> (consulté le 1^{er} février 2015).
- 21 Sveriges Riksdag. *Riksrevisionens granskningsrapporter* [en ligne]. <<http://www.riksdagen.se/sv/Dokument-Lagar/Utredningar/Riksrevisionens-granskningsrapporter/>> (consulté le 21 janvier 2015).
- 22 Sveriges Riksdag. *Rapporter från riksdagen* [en ligne]. <<https://www.riksdagen.se/sv/Dokument-Lagar/Utredningar/Rapporter-fran-riksdagen/>> (consulté le 28 décembre 2014).

- ²³ Sveriges Riksdag. 2014/15:RFR1 Stöd till lokala åtgärder mot övergödning - En uppföljning. <<http://www.riksdagen.se/sv/Dokument-Lagar/Utdrag/Rapporter-fran-riksdagen/>> (consulté le 2 février 2015).
- ²⁴ Katrineholms Kommun. *Offentlighetsprincipen* [en ligne]. <<http://www.katrineholm.se/Om-kommunen/Offentlighetsprincipen/>> (consulté le 2 février 2015).
- ²⁵ En revanche, un projet de lettre n'est pas un document public; la lettre le devient au moment où elle est close et envoyée.
- ²⁶ Norrbottens Läns Landsting. *Om offentlighetsprincipen* [en ligne]. <<http://www.nll.se/sv/Demokrati-och-insyn/Diariet/Om-offentlighetsprincipen/>> (consulté le 2 février 2015).
- ²⁷ Valdemarsviks kommun. *Medborgarundersökning* [en ligne]. <<http://www.valdemarsvik.se/sv/Publik/Om-kommunen/Medborgarundersokning/>> (consulté le 21 janvier 2015).
- ²⁸ Sveriges Kommuner och Landsting [en ligne]. <<http://www.skl.se/>> (consulté le 21 janvier 2015).
- ²⁹ Hayen, Mats. *Ett sekel i självstyrelsens tjänst: Sveriges kommuner och landsting 100 år*. SKL, 2008.
- ³⁰ Cf. Note 4.
- ³¹ Öppna jämförelser: hälso- och sjukvård 2014 [en ligne]. <<http://webbutik.skl.se/sv/artiklar/oppna-jamforelser-halso-och-sjukvard-2014-del-1.html>> (consulté le 21 janvier 2015).
Le rapport est formé de deux livres : le volume 1 traite 186 indicateurs généraux de santé avec comparaison landsting par landsting ; le volume 2 étudie des indicateurs classés par maladie et par traitement.
- ³² Ren fakta - om kommuner, landsting och regioner [en ligne]. <<http://webbutik.skl.se/sv/artiklar/ren-fakta-om-kommuner-landsting-och-regioner.html>> (consulté le 2 février 2015).
- ³³ Socialstyrelsen [en ligne]. <<http://www.socialstyrelsen.se/>> (consulté le 2 février 2015).
- ³⁴ Socialstyrelsen. *Publikationer 2014* [en ligne]. <<http://www.socialstyrelsen.se/publikationer2014>> (consulté le 2 février 2015).
- ³⁵ Socialstyrelsen. *Administrativa problem för personer som bytt juridiskt* [en ligne]. <<http://www.socialstyrelsen.se/publikationer2014/2014-12-32>> (consulté le 10 janvier 2015).
- ³⁶ Socialstyrelsen. *2014 års överenskommelse inom området psykisk ohälsa – bedömningskriterier och anvisningar för grundkrav och prestationsmål* [en ligne]. <<http://www.socialstyrelsen.se/publikationer2014/2014arsoverenskommelseinomomradetpsykiskohalsabedomningskriterierochanvisningarforgrundkravochprestationsmal>> (consulté le 26 décembre 2014).
- ³⁷ Socialstyrelsen. *Alagilles syndrom – Folder* [en ligne]. <<http://www.socialstyrelsen.se/publikationer2013/2013-11-15>> (consulté le 26 décembre 2014).
- ³⁸ Statistiska centrabyrån. <<http://www.scb.se/>> (consulté le 26 décembre 2014).
- ³⁹ Statistiska centrabyrån. *Historisk statistik* [en ligne]. <<http://www.scb.se/historisk-statistik/>> (consulté le 26 décembre 2014).
- ⁴⁰ Statistiska centrabyrån [en ligne]. <http://www.scb.se/sv_/Dokumentation/> (consulté le 26 décembre 2014).
- ⁴¹ Statistiska centrabyrån. *Anmälda brott* [en ligne]. <http://www.scb.se/sv_/Hitta-statistik/Statistik-efter-amne/Rattsvasende/Brott/Anmalda-brott/> (consulté le 26 décembre 2014).
- ⁴² Statistiska centrabyrån. *Grönytor i och omkring tätorter* [en ligne]., <http://www.scb.se/sv_/Hitta-statistik/Statistik-efter-amne/Miljo/Markanvandning/Gronytor-i-och-omkring-tatorter/#_> (consulté le 16 janvier 2015).
- ⁴³ *Läroändamålet* est l'exception des enseignants : ce sont les seuls salariés qui restent propriétaires de leurs travaux, même produits dans les locaux de l'employeur.
- ⁴⁴ Sveriges Riksdag. *Lag (1960:729) om upphovsrätt till litterära och konstnärliga verk* [en ligne]. <<https://student.slu.se/Documents/studentwebben/Regler-och-rattigheter/Rattigheter-och-skyldigheter/1-utgangspunkter-o-definitioner.pdf>> (consulté le 16 janvier 2015).

- 45 Ambassade de France en Suède. *Fiche Suède* [en ligne], p. 14.
<http://rencontres.campusfrance.org/images/SUEDE_22.102014.pdf> (consulté le 16 janvier 2015).
- 46 Skrota lärarundantaget. *NyTeknik* [en ligne], 26 décembre 2013 (consulté le 16 janvier 2015).
<<http://www.nyteknik.se/asikter/debatt/article3794242.ece>>
- 47 Melin, Göran ; Fridholm, Tobias ; Ärenman, Emma. *Erfarenheter av lärosättesfusioner i Sverige och Danmark* [en ligne]. Technopolis Group, 2013 (consulté le 28 janvier 2015). 46 p. <http://www.technopolis-group.com/wp-content/uploads/2014/04/KMW1774SELarosatesfusioner_i_Sverige-och-Danmark-130816.pdf>
- 48 Les problèmes de financement sont résolus pour les professeurs-chercheurs travaillant au sein de groupes qui répondent à des commandes d'universités, comme Technopolis Group.
- 49 Universitetskanslersämbetet, UKÅ, Autorité de l'enseignement supérieur créée en 2013.
Statistik, analys och uppföljning [en ligne].
<<http://www.uka.se/statistikuppfoljning/statistikanalysochuppfoljning.4.782a298813a88dd0dad800013916.html>> (consulté le 16 janvier 2015).
- 50 Tous statuts confondus, 28 000 enseignants et chercheurs travaillent dans les universités et les écoles supérieures Universitetskanslersämbetet. *Årsrapport 2013* [en ligne], p. 72.
<<http://www.uk-ambetet.se/download/18.1c251de913ecec40e78000854/Arsrapport-2013.pdf>> (consulté le 16 janvier 2015).
- 51 Uppsatser.se [en ligne]. <<http://www.uppsatser.se/uppsats/eb2af821cb/>> (consulté le 16 janvier 2015).
- 52 Yasin, Affan ; Hasnain, Muhammad Ljilal. *On the Quality of Grey Literature and its use in Information synthesis during systematic Literature Review* [en ligne]. Master Thesis Presentation, Blekinge Institute of Technology, 2012 (consulté le 2 février 2015), 65 p.
<http://www.academia.edu/3734002/On_the_Quality_of_Grey_Literature_and_its_use_in_Information_Synthesis_during_Systematic_Literature_Reviews>
- 53 ARKDIS, Archaeological Information in the Digital Society, Arkdis est un projet regroupant les universitaires d'Uppsala, de Göteborg, Lund et Linnéuniversitetet. <<http://arkdis-project.blogspot.fr/>> (consulté le 16 janvier 2015).
- 54 Sveriges Kommuner och Landsting. *E-utbildning för att motverka korruption* [en ligne].
<<http://skl.se/tjanster/kurserochkonferenser/onlinekurser/onlinekurser/eutbildningforattmotverkakorruption.2492.html>> (consulté le 21 janvier 2015).
- 55 Skinnari, Johanna; Ekdahl, Emma; Korsell, Lars. *Korruption i Myndighetssverige*, Brottsförebyggande rådet : *Rapport 2014:4* [en ligne]. Brå, 2014 (consulté le 10 février 2015), 168 p. ISBN 978-91-87335-15-0.
<http://bra.se/download/18.35c681d4143337cb6b210c6/1390233687613/2014_4_Korruption_i_myndighetssverige.pdf>
- 56 Gustavsson, Sofie. *När alla andra gör det, vem när då makten att stå emot ?* [en ligne]. Lunds Universitet, 2014 (consulté le 15 janvier 2015), 47 p. <<http://lup.lub.lu.se/student-papers/record/.../4586900.pdf>>
- 57 Karlsson, Karin. *Korruption i kommun och landsting* [en ligne]. Transparency International Sverige, Rapport n° 2/2012 (consulté le 6 février 2015), 40 p. <<http://www.transparency-se.org/TI-Sverige-Korruption-i-kommuner-och-landsting-web.pdf>>
- 58 Gustavsson, Yvonne ; Johansson, Suzanne. *Den offentliga sektorns utveckling 2012* [en ligne]. Statskontoret, 2012 (consulté le 3 février 2015), 60 p, p. 51.
<http://www.statskontoret.se/globalassets/publikationer/2013/offentliga_sektorns_utveckling_2012.pdf>
- 59 Uppstaser présente un catalogue de 1701 essais ayant l'expression "Sverige hälsa" dans le titre,
<<http://www.uppsatser.se/om/halsoproblem+i+sverige/?startrecord=31>> (consulté le 21 janvier 2015).
- 60 Patienter dör när landstingen spar [Les patients meurent alors que les landsting font des économies]. *Aftonbladet* [en ligne], 22 avril 2014 (consulté le 21 janvier 2015).
<<http://www.aftonbladet.se/ledare/ledarkronika/evafranchell/article18754503.ab>>
- 61 Beckman, Linda; Hagquist, Curt. *Hur mår barn och ungdomar i Sverige?* [en ligne]. Karlstads Universitet, 2010 (consulté le 12 janvier 2015). <<http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:293058/FULLTEXT03.pdf>>
- 62 Mladenovic, Danica. *Hälsa och integration - en kartläggning av hälsotillståndet bland nyanlända och asylsökande* [en ligne]. Lansstyrelsen Hallands Län, 2012 (consulté le 27 décembre 2014), 26 p.

<http://www.lansstyrelsen.se/halland/SiteCollectionDocuments/Sv/publikationer/Rapporter/2012/2012_20.pdf>

⁶³ Rothstein, Bo. *The Quality of Government*. University of Chicago Press, 2011.

⁶⁴ Riksarkivet [en ligne]. <<http://riksarkivet.se/>> (consulté le 21 janvier 2015).

⁶⁵ Riksarkivet [en ligne]. <<https://riksarkivet.se/om-oss>> (consulté le 21 janvier 2015).

Références bibliographiques

Birkinshaw, Patrick. *Freedom of Information, The Law, the Practise and the Ideal*. Cambridge University Press, 2010.

Comberousse, Martine. La littérature grise. *Bulletin des bibliothèques de France*, n°5, septembre 1993.

Ilardi-Franquet, Kevin. *La valorisation de la littérature grise et l'avènement des archives ouvertes*. Diplôme de Master 1 d'ingénierie économique, 2014 (consulté le 22 décembre 2014), non paginé.
<<http://kevinilardi.wordpress.com/2014/07/31/98/>>

Gustavsson, Sofie. *När alla andra gör det, vem nar då makten att stå emot ?* [en ligne]. Lunds Universitet, 2014 (consulté le 15 janvier 2015), 47 p. <<http://lup.lub.lu.se/student-papers/record/.../4586900.pdf>>

Gustavsson, Yvonne ; Johansson, Suzanne. *Den offentliga sektorns utveckling 2012* [en ligne]. Statskontoret, 2012 (consulté le 3 février 2015), 60 p.
<http://www.statskontoret.se/globalassets/publikationer/2013/offentliga_sektorns_utveckling_2012.pdf>

Karlsson, Karin. *Korruption i kommun och landsting* [en ligne]. Transparency International Sverige, Rapport n° 2/2012 (consulté le 6 février 2015), 40 p. <<http://www.transparency-se.org/TI-Sverige-Korruption-i-kommuner-och-landsting-web.pdf>>

Mackenzie Owen, J. "Expanding the horizon of grey literature". *Third International Conference on Grey Literature*, Luxembourg, 13-14 novembre 1997, Pre-print, Amsterdam Grey Net, 1998 (consulté le 28 décembre 2014). 5 p.
<<http://hdl.handle.net/10068/697967>>

Rothstein, Bo. *The Quality of Government*. University of Chicago Press, 2011.

Schöpfel, Joachim. Vers une nouvelle définition de la littérature grise, *Cahiers de la documentation* [en ligne], vol. 66, n° 3, septembre 2012, p. 14-24, <http://www.abd-bvd.be/cah/papers/2012-3_Schopfel.pdf>

Yasin, Affan; Hasnain, Muhammad Ljilal. *On the Quality of Grey Literature and its use in Information synthesis during systematic Literature Review* [en ligne]. Master Thesis Presentation, Blekinge Institute of Technology, 2012 (consulté le 2 février 2015), 65 p.
<http://www.academia.edu/3734002/On_the_Quality_of_Grey_Literature_and_its_use_in_Information_Synthesis_during_Systematic_Literature_Reviews>

ARCHIMAG

N° 280 (décembre 2014 – janvier 2015)

- *Mobilité et gouvernance de l'information* – Dossier – Divers auteurs - p. 12-18.

Si d'une part, les situations de mobilité se multiplient dans les entreprises, il ne faut pas omettre, d'autre part, de les raccorder à la question de la gouvernance de l'information. Car si la mobilité est en soi une simplification – on travaille connecté, d'où l'on veut, au plus proche du client ... –, elle n'est pas forcément vécue comme telle du côté du management du système d'information. L'aspect technique (accès, synchronisation, traçabilité, archivage) n'est pas le seul à devoir être considéré. Avis d'expert, enquête auprès des prestataires et retour d'expérience.

(Archimag)

- *La gouvernance de l'information au défi des smartphones* – Christophe DUTHEIL – p. 16-17.

Les applications métier sont de plus en plus souvent conçues d'entrée de jeu pour pouvoir être utilisées sur les téléphones mobiles. Mais, soucieuses de gouvernance, de nombreuses DSI cherchent à ne pas se laisser dépasser, notamment en hébergeant les nouvelles solutions sur des "app stores" privées.

(Archimag)

- *Entreprise et information : de la mécanographie à la gestion des connaissances* – Pierre BERGER, Jean-Jacques URBAN GALINDO, Eunika MERCIER-LAURENT, Alain GARNIER, Jean ROHMER – p. 21-23.

Cela fait un siècle que les entreprises utilisent des machines pour gérer l'information. Comment le management a-t-il progressivement donné une place croissante à l'information ? Quels bouleversements le tsunami numérique apporte-t-il dans cette longue évolution ? Voilà des sujets

qu'aborde le livre *Des tabulatrices aux tablettes* (éditions Cigref-Nuvis), sous la direction de Jean Rohmer.

(Archimag)

- *Les Mooc : déjà à la croisée des chemins !* – Daniel CONFLAND – p. 24-26.

Depuis 2012, les Mooc – Massive online open courses – sont devenus incontournables. Trois mots-clefs les caractérisent : massification du nombre d'inscrits, démocratisation tenant à la fois à la diversité des publics et à celle des cours dispensés, internationalisation quant à la provenance des apprenants. Loin d'être entrés dans un modèle stable, ils suscitent nombre de questions, notamment économiques et pédagogiques.

(Archimag)

- *Dans la jungle des solutions de signature électronique* – Christophe DUTHEIL – p. 37-37.

La signature électronique ne doit plus démontrer son utilité tant pour la réduction de la consommation de papier que pour la facilité des transactions. Il n'en demeure pas moins que le large éventail de solutions possibles dans ce domaine n'aide pas les entrepreneurs à choisir l'outil qui leur convient. Retour sur la particularité de la signature électronique et tableau des prestataires en la matière.

(NW)

- *La numérisation en bibliothèque : quels droits pour quelles oeuvres ? 1/2* – Didier FROCHOT – p. 40-41.

Les facilités techniques de la numérisation ont permis de mettre en exergue les freins juridiques, freins auxquels on ne pensait pas tant que les outils de reproduction et de stockage de masse n'existaient pas. Sur le terrain de la numérisation en établissement culturel ou scientifique, dont les bibliothèques publiques ou universitaires font partie, des espaces de liberté sont ouverts, certains de manière subreptice.

(Archimag)

- *Favoris : faux sites d'information* – Bruno TEXIER – p. 42.

Présentation de 3 sites réputés pour leurs pastiches et articles de mauvais goût (Le Gorafi), leur connotation surréaliste (Nord Presse – site belge!) ou leur parodie footballistique (Football France).

(NW)

ARCHIMAG

N° 281 (février 2015)

- *Les réseaux sociaux d'entreprise sur le bout des doigts* – Dossier – Divers auteurs - p. 12-21.

Oui ou non, les réseaux sociaux d'entreprise sont-ils un succès ? Si certains en doutent encore, d'autres avancent que le marché existe et fait preuve de dynamisme tandis que, pour nombre d'entreprises, ils sont facteurs de progrès en organisation et en performance. Des experts se prononcent en leur faveur. Les éditeurs défendent les bonnes approches pour mettre en oeuvre efficacement leurs solutions. Encore faut-il ne pas se tromper de projet... Un utilisateur témoigne.

(Archimag)

- *L'essentiel pour faire fonctionner un RSE* – Valérie FRANKIEL, Julien LACOLOMBERIE – p. 15-17.

Rares seraient les réussites en matière de réseaux sociaux d'entreprise ? L'étude de différents projets montre pourtant que des leviers existent et qu'ils dépassent le cadre d'explications habituellement admises.

(Archimag)

- *RSE : chiche !* – Michel REMIZE – p. 17-18.

Si tous les projets de réseaux sociaux d'entreprise étaient voués à l'échec, les éditeurs ne se risqueraient pas à proposer de solutions. Or, offre et demande existent bel e bien. Avis de quatre éditeurs à travers trois questions.

(Archimag)

- *Réseau ferré de France, le RSE va bon train* – Bruno TEXIER - p. 20-21.

Réseau ferré de France a déployé son RSE en 2013. Près de deux ans plus tard, 3000 personnes contribuent à l'animation d'une cinquantaine d'espaces collaboratifs.

(Archimag)

- *Ranger son fouillis d'applications* – Christophe DUTHEIL - p. 22-23.

Dans de nombreuses entreprises, les applicatifs se sont multipliés durant ces dernières années, entraînant des incompatibilités ou une forte hausse des coûts de maintenance. Il est pourtant possible d'y voir plus clair dans le patrimoine applicatif et de le rationaliser, souvent en s'appuyant sur une Ged transversale ou une solution de gouvernance.

(Archimag)

- *Face à la crise, les centres de doc innovent* – Bruno TEXIER- p. 24-25.

Comme dans de nombreux secteurs professionnels, les professionnels de l'information-documentation sont confrontés à de sévères baisses de leur budget de fonctionnement. Loin de se décourager, certains documentalistes en profitent pour réviser leurs méthodes de travail en misant sur la négociation avec les fournisseurs, la mutualisation et le recours aux logiciels gratuits.

(Archimag)

- *Les scanners de poche débarquent* – Christophe DUTHEIL - p. 30-32.

Avec les scanners mobiles, il est désormais possible de numériser tous types de documents pendant ses déplacements. Les modèles se différencient par leur ergonomie, leur poids, les formats acceptés, mais aussi, et surtout par la disponibilité d'un chargeur de documents [avec un panorama des scanners mobiles].

(Archimag)

- *Comment impliquer tous les collaborateurs dans une démarche d'IE* – Sire DE MARC EBODE - p. 34-35.

L'implication de tous les collaborateurs dans une démarche d'intelligence économique apporte plus de confiance et un bien-être collectif. Ces derniers mesurent l'impact de leurs contributions sur les résultats de l'entreprise. Exemple de méthode.

(Archimag)

- *Favoris : messagerie en mobilité* – Bruno TEXIER - p. 38.

Présentation de 3 outils pour consulter votre messagerie via votre téléphone ou votre tablette. Mailbox, application gratuite mais uniquement compatible avec Gmail et iCloud ; Cannonball qui permet de gérer plusieurs comptes depuis la même interface ; Inbox, qui permet de classer vos courriels selon leur thématique.

(NW)

ARCHIMAG

N° 282 (mars 2015)

- *La Ged s'habille en collaboratif* – Dossier – Christophe DUTHEIL - p. 12-16.

Tandis que se multiplient les services web de communication et de partage de contenus, les éditeurs embarquent de plus en plus de fonctionnalités de partage et de travail collaboratif dans les solutions de Ged. Certains font aussi le

choix de jeter de nouveaux ponts avec les systèmes extérieurs, notamment les réseaux sociaux et les services cloud de bureautique. Un standard, CMIS, facilite une interopérabilité nécessaire entre applications. Retours d'expériences avec le Groupe Pasteur Mutualité (p. 22) et Montpellier Méditerranée Métropole (p. 23).

(Archimag)

▪ *CMIS, un standard en construction* – Bruno TEXIER – p. 18.

Le CMIS (content management interoperability services) est devenu le standard d'interopérabilité entre les différentes solutions de gestion de contenu. Ce programme est alimenté par les contributions des principaux éditeurs du marché et vise à faciliter l'intégration de l'ECM vers d'autres applications métier.

(Archimag)

▪ *ECM e big data: vers le big ECM* – Christophe DUTHEIL – p. 26-27.

Spécialistes de l'analyse et de la gestion des informations non structurées, les éditeurs de solutions d'ECM s'intéressent aussi de plus en plus au big data. L'objectif : apprendre à explorer, analyser et exploiter ce vaste gisement de données, pour la plupart structurées.

(Archimag)

▪ *Logiciels pour bibliothèques: un marché morose* – Bruno TEXIER – p. 30-34.

Maintien en valeur, mais forte baisse du volume des ventes : 2014 n'a pas de quoi donner le sourire au marché des logiciels de bibliothèque. Mais des raisons permettent d'espérer une tendance positive pour la période suivante [avec un tableau des 125 logiciels commercialisés au 1er janvier 2015].

(Archimag)

▪ *Par-delà la multiplicité des solutions de stockage* – Jacques LERET – p. 36-37.

Du fait de la dissociation entre l'information et son support, la question des infrastructures de stockage reste définitivement une problématique majeure. Est-ce une bonne approche ?

(Archimag)

▪ *Le logiciel documentaire pour tous* – Bruno TEXIER – p. 38-42.

Les logiciels documentaires sont les outils incontournables des centres de documentation. Panorama des principales solutions du marché.

(Archimag)

▪ *La numérisation en bibliothèque : quels droits pour quelles œuvres ? 2/2* – Didier FROCHOT – p. 48-49.

Suite et fin du panorama de la numérisation en bibliothèque. La question des œuvres orphelines et des œuvres tombées dans le domaine public.

(NW)

▪ *Favoris : créer des questionnaires en ligne* – Pierre FERRIÈRE – p. 50.

Google Forms, SurveyMonkey et Ze-questionnaire : 3 outils de création de questionnaires et de gestion des résultats, présentés, avec leurs points forts et faibles.

(NW)

ARCHIMAG

N° 283 (avril 2015)

▪ *Débuts difficiles du livre numérique en bibliothèque* – Dossier – Bruno TEXIER – p. 13-21.

Davantage fréquentées, mais avec moins de lecteurs abonnés, comment les bibliothèques intègrent-elles le numérique dans leurs ressources ? C'est aujourd'hui le livre numérique qui fait le plus débat. Sous diverses formes, de la liseuse au téléchargement, il est proposé par un nombre croissant d'établissements. Mais les bibliothécaires détiennent-ils toutes les cartes ? Le projet de prêt numérique en bibliothèque (PNB) doit faciliter le processus. Retour d'expérience à Paris (p. 20) et Carouge, en Suisse (p. 21).

(Archimag)

▪ *Comprendre le projet PNB* – Laurent SOUAL – p. 16-18.

À peine né, déjà critiqué, le projet de prêt numérique en bibliothèque (PNB) doit prendre ses marques. Voici comment il fonctionne.

(Archimag)

▪ *Formation : des professionnels assidus, mais peuvent mieux faire !* – Jean GAUTHIER – p. 26-27.

Compte-rendu de l'enquête d'Archimag et Serda Formation à propos des formations attendues par les professionnels du secteur infodoc.

(NW)

▪ *Choisir un tiers-archiviste physique ou électronique* – Bruno TEXIER – p. 30-33.

Archives papier et électroniques constituent un double flux d'information à gérer : panorama des solutions existant.

(NW)

- *Favoris : plateformes de Mooc gratuits* – Pierre FERRIÈRE - p. 38.

Coursera, France université numérique et Mooc Telecom sud Paris sont 3 plateformes de Mooc présentées, avec une attention particulière portée aux thématiques liées à l'infodoc.

(NW)

BULLETIN DES BIBLIOTHÈQUES DE FRANCE

N° 5 (avril 2015)

- *Les bibliothèques sont filles des Lumières. Quoi que...* – Anne-Marie BERTRAND – p. 44-54.

L'histoire des bibliothèques accompagne celle d'un modèle républicain constitué sur le socle de l'égalité, de l'éducation et de l'émancipation du peuple. Outil revendiqué de formation du citoyen, la bibliothèque entretient pourtant une posture ambivalente face à la chose politique, mal à l'aise et redoutant d'être perçue comme prescriptive ou instrumentalisée. Quelle articulation et quel rôle alors – en vertu de cette essence puissamment démocratique – de la bibliothèque dans le champ politique ?

(BBF)

- *Au regard des collections* – Isabelle DUQUENNE, Gilles ÉBOLI, Jean VANDERHAEGEN – p. 72-78.

La politique documentaire – et plus largement les collections d'une bibliothèque – sont l'expression d'une volonté de mettre à la disposition de tous des outils et des ressources pour s'informer, s'émanciper et se constituer citoyen. Partant de cette mission de service public, comment concilier au quotidien les exigences de pluralisme des collections, de satisfaction des usagers et de neutralité professionnelle ? Le BBF a recueilli les analyses de deux directeurs de bibliothèque municipale et d'un responsable de politique documentaire.

(BBF)

- *Rameau, les catalogues, le Web* – Michel MINGAM – p. 120-133.

Dans cet article Michel Mingam, responsable du Centre national RAMEAU, présente un état des lieux de RAMEAU à l'heure actuelle, et au vu des nombreuses et profondes mutations en cours.

(NW)

i2D – INFORMATION, DONNÉES ET DOCUMENTS

N° 1 (mars 2015)

- *Édito : exprimer les enjeux d'aujourd'hui* – Anne-Marie LIBMANN et Véronique MESGUICH - p. 1.

DSI devient i2D : les 2 éditorialistes reviennent sur les raisons du changement de nom de la revue : des métiers de plus en plus nombreux, qui n'étaient plus suffisamment représentés par la notion de "documentaliste".

(NW)

- *Former les enseignants chercheurs à la recherche documentaire en ligne* – Alia BENHARRAT - p. 7-9.

Ce compte-rendu retrace une expérience de formation à l'usage des ressources documentaires en ligne auprès des enseignants chercheurs. Ce type d'action permet aux bibliothécaires de formaliser de nouvelles formes de collaboration autour des ressources numériques dans l'université.

(DSI)

- *Google ou le savoir-faire des professionnels de l'information ?* – Gilles EBOLI - p. 12-14.

En dépit de l'existence de Google et autres moteurs de recherche, des services questions/réponses se maintiennent, prouvant la valeur ajoutée apportée par les professionnels de l'information.

(DSI)

- *Applications du modèle Patron-driven acquisitions* – Estelle BECK - p. 17-18.

Comment le modèle Patron-driven acquisitions (PDA) ou Demand-driven acquisitions (DDA), adopté pour l'achat de livres électroniques par les bibliothèques universitaires, peut-il s'avérer viable et avantageux, sans se révéler trop coûteux ? Éclairages.

(DSI)

- *Littérature "grise" : de l'ombre à la lumière* – Dossier – Divers auteurs - p. 28-71.

Fiabilité de la littérature grise ? Traitement de cette littérature ? Ce dossier fait le point sur cette alternative aux documents commerciaux en 3 parties : concepts et collections [p. 30-41] ; formes et formats [p.42-57] ; enjeux et perspectives [p.57-71].

(NW)

- *Comprendre la littérature grise* – Joachim SCHÖPFEL – p. 30-31.

La "littérature grise" couvre un très large éventail de contenus. Des difficultés pour la recenser, une qualité à évaluer, une propriété intellectuelle à respecter et un numérique lui donnant une visibilité nouvelle sont des caractéristiques que partage ce riche gisement d'information, incontournable dans de nombreux domaines et qui occupe une place à part entière à côté des documents issus des circuits commerciaux.

(DSI)

- *Des collections et des portails* – Joachim SCHÖPFEL – p. 35-36.

Pour trouver et sélectionner la littérature grise, il faut connaître les sources et voies de distribution, savoir évaluer la fiabilité et la qualité des documents, avoir de bonnes relations et de la patience. L'article dresse un panorama des collections disponibles.

(DSI)

- *Typologie et description* – Joachim SCHÖPFEL – p. 42-44.

Dresser l'inventaire des documents appartenant à la littérature grise dont on peine à fixer les frontières reste une gageure. En dépit des normes, guides et recommandations à notre disposition, il s'avère toujours aussi complexe de les cataloguer et de les indexer. Cette partie du dossier fait le point sur la question en présentant une typologie de documents "gris" ainsi que les outils existants et, en particulier, un nouveau site qui pourrait jouer le rôle de portail à ces collections [information grise, thèses de doctorat, blogging scientifique, cahiers de laboratoire numériques, working papers en économie, rapports de recherche...].

(DSI, NW)

- *L'avenir de la littérature grise, c'est aujourd'hui* – Joachim SCHÖPFEL – p. 58-59.

Un environnement numérique qui facilite l'accès et le traitement mais qui brouille les frontières de cette documentation, une extrême richesse mais des problèmes de visibilité et de conservation : la littérature grise reste un défi que les professionnels auront le cœur à relever [suite à cet article, les questions de qualité, de numérisation, d'archivage pérenne, d'open access et open data... sont abordées jusqu'en fin de dossier].

(DSI + NW)

- *ISO 25964: de la distinction formelle concept/terme préconisée par la norme pour la création et la gestion des thésaurus* – Laurence MAROYE – p. 73-80.

Afin de répondre aux divers enjeux stratégiques, la masse de données sans cesse en expansion doit rester accessible et intelligible pour les utilisateurs, machines ou humain. Dans un univers informatif où se côtoient des langages documentaires anciens et des pratiques plus récentes, l'interopérabilité des systèmes revêt une importance croissante. Dans ce contexte, décrit en première partie de l'article, la norme ISO 25964 révisé les recommandations pour les thésaurus. Grâce à une distinction formalisée concept/terme, ces vocabulaires contrôlés éprouvés se voient désormais traduisibles en Skos, l'un des piliers du web sémantique. Laurence Marloye aborde, au-delà des apports pragmatiques, des questions d'ordre opérationnel sur le long terme, linguistique ou philosophique soulevées par cette distinction.

(DSI)

Écrire pour les *Cahiers*

Les *Cahiers de la documentation* sont alimentés par leurs auteurs. Si vous souhaitez partager avec l'ensemble des membres de l'ABD votre expérience dans un domaine ou vos connaissances d'un sujet ou faire le compte rendu d'une conférence à laquelle vous avez assisté, n'hésitez pas à prendre contact avec le Comité de publication : <cahiers-bladen@abd-bvd.net>

Afin d'assurer une présentation cohérente de notre périodique, nous demandons aux auteurs de respecter les instructions aux auteurs disponible sur <http://www.abd-bvd.be/cah/instr-aut_fr.pdf>

Schrijven voor de *Bladen*

Bladen voor Documentatie bestaat dankzij de auteurs. Indien u uw ervaringen binnen een domein of uw kennis van een bepaald onderwerp wilt delen met alle BVD-leden of een verslag wilt maken van een studiedag waaraan u heeft deelgenomen, aarzel dan niet om het Publicatiecomité te contacteren via <cahiers-bladen@abd-bvd.net>

Om een coherente presentatie van ons tijdschrift te verzekeren, vragen wij de auteurs de auteursaanbevelingen te respecteren : <http://www.abd-bvd.be/cah/instr-aut_nl.pdf>



asbl créée le 21 mars 1947
vzw opgericht op 21 maart 1947

Plus de 500 professionnels de
l'information et de la documentation

Meer dan 500 informatie- en
documentatiespecialisten

<http://www.abd-bvd.be>

Correspondance

c/o Bibliothèque royale de Belgique
Boulevard de l'Empereur, 4
1000 Bruxelles
Belgique
abdbvd@abd-bvd.be

Briefwisseling

p/a Koninklijke Bibliotheek van België
Keizerslaan 4
1000 Brussel
België
abdbvd@abd-bvd.be

Tarif anciens numéros

Prix au numéro : 20 EUR
Prix par article : 10 EUR

Tarief vorige nummers

Prijs per nummer: 20 EUR
Prijs per artikel: 10 EUR

Commandes

tresorier-schatbewaarder@abd-bvd.net

Bestellingen

tresorier-schatbewaarder@abd-bvd.net



KBR·e

04/06/2015



INFORUM 2015

The I&D puzzle: new pieces to solve it

Thanks to the Royal Library for the infrastructure.

Thanks to our sponsors without their kindness this would be impossible.

Thanks to the speakers to share their experiences.

Thanks to our members for showing their interest.

